

Előfizetési árak:
 Hónapra . . . 6 ft — kr.
 Félévre . . . 8 . . .
 Egy évre . . . 1 . 50 .
 Egy hónapra . . . 50 .
 Egyes szám ára 8 kr.

Kiadóhivatal:

PÉCSETT, Széchenyi-tér 12. sz.
 (Nádasy-féle ház)
 hová az előfizetések és a lap
 szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

PÉCSI FIGYELŐ

(PÉCSI HIRLAP.)

Megjelenik hetenként kétszer: **szerdán és szombaton.**

Szerkesztői iroda:
PÉCSETT, Széchenyi-tér 12. sz.
 hová a lap szerkesztéséről
 illető minden közlemény intézendő.

Kéziratok vissza nem adtnak.

Hirdetések

a kiadóhivatalban vétetnek föl.
 Előfizetések elfogadtnak még
 valamennyi könyvkereskedésben.

Egyes számok kaphatók:

Waldinger N. utóda Domján I., Valentin K. fia (Széchenyi-tér), Engel Lajos (fő-utca), Hochrein József és fia (Széchenyi-tér), Böhm Manó (fő-utca) papír- és könyvkereskedéseiben

Polgári fiúiskolát Pécsnek!

A mai kincskereső időben jut eszembe Herodot elbeszélése Atis, Lydia királyáról, ki a midón országában az éhség pusztított, népét két részre osztotta; míg az egyik rész evett, a másik játszott, hogy éhségét könnyebben feledhesse. S másnap a dolog megfordítva történt.

Ki hihette a 80-as évek elején, hogy alig néhány év leforgása után Pécs városa a kebelébe özönlő tanulni vágyók jelentékeny részével hasonló módon lesz kénytelen eljárni.

A 80-as évek elején Pécs városa újabb iskolák errigálására, a régiak újjászervezésére, nálánál több, gazdagabb városnál jelentékenyebb összegeket költött. Bizonyos mértékben joga volt hinni, hogy ezáltal nemcsak a város lakosságának, de a környéknek is, tanügyi igényeit huzamosabb időre kielégítette, hogy a vidéki szülők a gyermekeikre szánt költségeket ide fogják hozni, a helybelieknek pláne eszük ágában sem leend gyermekeik számára a pécsiéknél megfelelőbb iskolákat keresni.

Az utóbbi évek középiskolai beiratásai azonban arról tanuskodnak, hogy Pécs városa a tanulni vágyók nem jelentéktelen és évről-évre nagyobbodó részét, helyszüke miatt elutasítani kénytelen. Évről-évre több a jelentkező, de a hely és alkalom, mely azokat befogadná, se nem szaporodik, se nem tágul.

Hasonló dolgok az ország más városaiba is előfordulnak, de a mikor ezekhez

nekünk igen kevés, ugyanakkor annál több közünk van ahhoz, hogy a szülő a pécsi középiskolákban kiszorult gyermekét pénzével együtt máshova kénytelen vinni.

Pécs tehát, most mikor ismét áldozatok árán oly kincset keres, mely határait nem tudjuk mikor fogja átlépni, évről-évre ha tán nem is oly busás, de jelentékenyebben emelkedő oly kincset taszit el magától, melyet mikor ölébe hoznak, bizonyos szórakozottsággal más városoknak cedál.

Ezt a maga megkárosítása nélkül tovább nem teheti. Ha iskolára van szükség, állítson annyit és olyant, a mely a kívánalmakat kielégíti.

Az iskola minőségére nézve, a közönség köréből több alkalommal azt hallottuk tanácsolni, hogy a város egy négy osztályú algimnáziumot állítson föl. E tanácsra önkénytelenül XVI. Lajos francia király példaszava jut eszünkbe, a ki midón akár a minisztertanácsba hívták, akár a nép nyomorára, vagy a bel- és külföldről tornyosuló veszélyre figyelmeztették, érdemleges válasz helyett a bajon azzal a kijelentéssel vélt segíteni, hogy: „Gyerünk vadászni.”

Tanügyi bajaink orvoslásával a mi közönségünk sem áll sokkal különben. Ha valami fogyatkozás üti föl fejét, a refrain: állítsunk föl új gimnáziumot. Itt látjuk ismét, hogy az egész nemzet, velük a pécsiek számot tevő több tagját a régi középiskola kísértő szellemképe nyugözi. A magyar ember itt is, mint sokszor más téren, hajlandó arra, hogy lelkiismeretét

a formális joggal, az elvvel, az intézmény-nyel nyugtassa meg és csupa kegyeletből a hiányokon átsiklik.

Azonban mielőtt ily fontos dologban tanácsot adnánk, mindenek előtt a szükségben szenvedőknek igényeit kell kétségbevonhatatlanul megállapítanunk.

Am lássuk a tényeket.

Évek során át tapasztalhatjuk, hogy a pécsi középiskolák alsóbb osztályai vannak tanulókkal túltömve, ezek létszámával a felsőbb osztályok létszáma az arányt vagy ritkán vagy egyáltalán ki nem állja. Ennek magyarázata abban áll, hogy mióta a magyar társadalom középosztálya napról-napra erősödik, nagy részük gyermekeikkel annyi ismeret elsajátítását tűzi célul, a mennyi iparának vagy kereskedésének folytatására elég intelligens alapul szolgál. S ezt megtalálja a középiskola négy alsó osztályában, a minek természetes következménye, hogy a szülők jelentékeny részének eszeágában sincs, hogy gyermeke a nyolcz osztályt elvégezze, s így a tanácsolt négy osztályu algimnázium vagy al-reáliskola semmi nexusban sem lenne a felsőbb osztályokkal, azok nem lennének ezeknek előkészítő osztályai, hanem tanügyének megrontói.

A közönség most érintett kívánalmának egy polgári fiúiskola teljesen megfelelne. Ebben mindazon alapismertekre szert tehetne a jelenleg még középiskolára erőszakolt tanuló, ki tehetségeit nem az elvont tudományok, hanem a gyakorlati élet terén óhajtaná érvényesíteni.

A „Pécsi Figyelő“ tárczája.

Az utolsó akord.

Langelot asszony harmincz éves csinos és üde nő, dalolva sürg és forog az étte remben.

Utolsó pillantást, a gazdaasszony éles pillantását veti a fölterített asztalra, melyen minden évszakban virágcsokor vidámitá föl a vendégek arczeit, igazolva egyuttal a háziasszony leleményességét.

Egyszerre csak visszafordul az asztaltól, fölismeri férje lépteit.

De alig lépett a szobába Langelot ur, neje már is így kiáltott föl:

— Mi a baj? Arczod egészen sápadt és komor?!

— Jó hogy még csak sápadt és komor, kedves barátném, mikor az ember arról értesül egyszerre, hogy testvére megbukott és meghalt.

— Testvéred? — mondd? Szegény barátom!

— Amint tudod, házassága nem sikerült, művész lévén egész lényében elfelejtett mindent

s átadta magát az örült szerelemnek, mely egész lényét eltölté. Te csak névről ismerted nejét. Olyan nő volt, madonnai szépség, tehetséges zene-sz. Szemei büvölök voltak. Röviden szólva, kéréseim és atyja akarata daczára nőül vette. És most sokkal ügyetlenebb lévén, semhogy ügyeit rendezze s kétségbeesve neje halála fölött, öngyilkossá lett s most nekem kell rendezni ügyeit . . . Hát tudod, őt is Langelotnak hívták . . .

— Igazad van barátom, mint a nemzetség, úgy a név is kötelez . . .

— És még valami . . .

— Micsoda — kiáltott föl Langelot asszony nyugtalankodva férje habozása miatt.

— Nos, hát egy tizenkét éves beteges gyermeket hagyott hátra, puposat, ki nem képes magán segíteni.

— És te azt gondoltad, hogy a mi kötelességünk gondozni és örökbe fogadni a gyermeket — nemde!

— Igen!

— Jól van! Kitaláltad gondolatomat — szólt a fiatal nő, megcsókolván férjét. — Lásd, te oly jó vagy, mint egy falat kenyér! Szegény gyermek! Fivére, bátyja lesz Clairettünknek!

Az árva örökbefogadása tehát el lett határozva a két egyszerű és nemes szív által.

Langelot ur és asszony, tizenkét éves házassok, imádták három éves kis leányukat Clairette, kinek születését oly nagyon óhajtották, gyenge alkatu, ideges gyermek volt és ennek folytán, mint az elkényeztetett gyermekek, zsarnoki uralmat gyakorolt szülői fölött.

Nemsokára megérkezett Langelot Luczien, az örökbe fogadott gyermek halvány arczzal, pupos testtel. — Anyjának csábító szépségéből csak két nagy lángoló szemet örökölt, melyek megvilágíták fájdalmas arczat. Nem hozott az új otthonba mást, mint kedves hegedűjét, mit erősen a hóna alá szorítva tartott.

Ez ismeretlen gyermek megpillantásával a kis Clairette kiabálni és idegesen zokogni kezdett; de a kis unokatestvér, ki félénken, csak félszemmel mert tekinteni a halvány és elkényeztetett leányra, megragadta hegedűjét és legszelidebb hangján így szólt:

— Hallgass ide, a hegedű énekelni fog . . . ne sirj!

És — oh csodák csodája! — fiatal ujjai alatt művészileg kezelt vonója alól egy dallam szállt föl, gyöngéd és mosolygó költemény, ha-

E mellett a polgári fiúiskola a helyi középiskolák tulajdonképeni föladatát is jelentékenyen megkönnyitené. Mert higyjék el, hogy csak az ügyszó értők ismerik és érzik azt a nagy erőfeszítést, mit ki kell fejteniök, hogy a polgári iskolába való, de kényszerűségből középtanodába szorult tanulók munkásságuk színvonalát alább ne szállíthassák. Még magasabb tanügyi színvonalra emelkedhetnének a középtanodák, ha munkaerejüket mindenkor a középtanoda érdekében érvényesíthetnék.

Akár mely oldalról tekintjük a dolgot, arra az eredményre jutunk, hogy Pécs város közönségének a polgári fiúiskola föllállítása elől továbbra elzárkózni lehetetlen, azt szellemi és pénzügyi tekintetek egyetemlegesen követelik.

Pécs nagy idők óta nagy vidék szellemi középpontja s hisszük, hogy ezután is az akar maradni. E nagy vidék népe rég megszokta az angol közmondást: „ha a nép nem megy az iskolához, az iskola menjen a néphez” — megfordítani. Hiszen most is fölkeresi a tudományos ismeretek metropolisát, de az, jelentékeny részüket évek óta elutasítja.

Nincs az a hivatal, az a tisztas közgazdasági foglalkozás, melyet Pécs városa behozni, kebelében meghonosítani ne törekednék. Helyes. De akkor úgy a kereső, mint a kínáló közönségnek az igényeit kielégítő eszközöket szintén meg kell adnia. A társadalom középosztályának nagy része gyermekének polgáriskolai tanulmányokat kíván szerezni, a megélhetés drága föltételei közé ékelt benlakó polgár napról-napra több alkalmat követel a pénzszerzésre. Mindkettőnek meg kell adni a magáét. Ha a vezető tényezők ezt a nélkülözhetetlen intézményt létesítik, egygyel több lesz azon megnyugtató motívumok közül, hogy a mikor a benlakókra naponként nagyobb terheket rónak, akkor tőlük telhetőleg tisztességes keresetforráshoz is juttatják. A polgári fiúiskola föllállítását a közönség hátrányára csak Lydia királynak taktikájával odázhatják el.

A függetlenségi és a nemzeti párt.

Megirtuk akkor, mikor a mérsékelt ellenzéki párt fölvette a nemzeti párt nevet, hogy ez a névcsere nem akar egyéb lenni, mint a párt

sonló a szeretetteljes kedveskedéshez, melynek büvereje azonnal elcsitítja a kis leányt.

— Még! Még! Énekelj még! Jaj be szép zene! — könyörgött a kis Clairette, piezi tenyereit egymáshoz ütögetvén.

És a csodálatos zeneeszközből bámulatos akordok keltek, mikben a legkülönbözőbb érzelmek nyertek kifejezést: az anyai örökségből a vézna, pupos gyerek megőrizte a költői ihletet.

Ettől kezdve megdönthetetlen barátság fűződött a két gyermek között, mialatt az évek egymásután multak.

Luczienből fiatal ember lett s nagybátyja kereskedésében társ volt. Kitünő segéd volt, rendkívüli tehetséggel megáldva, de azért nem hanyagolta el a zenei tehetségét, mely idővel erősödött kitünő tanárok vezetése alatt.

— Tudod-e, — szól hozzá nagybátyja nem egyszer — hogy te zeneköltő lehetnél, dicsőségeink egyike?

— Az én egyedüli dicsőségem az a tudat, — szól szeliden Luczien — hogy Clairette elégedett.

A szegény ifju igazat beszélt; élete unokanővérének mosolygásában rejlett.

iránt hangulatesinálás a közeledő választásokra, melyeken a független érzelmi, valódi ellenzéki polgárokat akarják tévedésbe ejteni a „nemzeti” titulussal. Intettük is a független érzelmiüket, hogy a nemzeti párt is csak olyan elbánásban részesülhet a függetlenségi és 48-as párt részéről, mint azelőtt — még mint mérsékelt ellenzéki párt. Az intés nem volt alap nélkül.

A nemzeti párt már a függetlenségi párt felé is kacsintgat s kéri a párt támogatását a választásokra. Az országos függetlenségi pártkör fölfogta a helyzetet s egyik értekezletén el is határozta, hogy úgy, miként 1887-ben, most is kezdet fog a másik ellenzéki, t. i. a nemzeti párttal, a mely paktumnak egy a célja: a kormány megbuktatása.

Igy tett eddig pártunk a választásoknál mindenkor, ezt megteheti ezután is. A függetlenségi párt, hogy a kiegyezés gyökeres átalakításával az ország államjogi függetlenségét biztosítsa, mindenekelőtt a mai közjogi alapon álló kormányok megbuktatására törekszik, s erre nézve minden alkotmányos eszközt fölhasznál. Mivel a nemzeti párt is a kormány megbuktatására törekszik, — legalább a választásoknál — a függetlenségi párt ez egy célért szívesen elfogadja a segítséget s viszont szívesen segíti a szövetségest; de csak azon esetben, ha a kerületben a kormány jelöltje többséget kapna a két ellenzék együttműködése nélkül. Ilyen esetben a függetlenségi párt, ha a maga jelöltjét nem tudná diadalra juttatni, kész segíteni a nemzeti párt jelöltjét is.

Ennél azonban többet nem tehet meg a függetlenségi párt a nemzeti párt érdekében.

Igaz, hogy némileg ez is ferde helyzet, a mennyiben a nemzeti párt is a 67-es alapou áll, azonban a nemzeti párt 67-es alapja és a kormánypárt alapja között mégis óriási a különbség, több amabban a garancia a politikai elvtisztaságot illetőleg, mint emebben, több amabban a nemzeti irány, mint emebben, s így a két rossz közül a kisebbiket inkább nézi szívesen — kénytelenségből.

Ezt proponálta annak idején Kossuth is, ezt tette a függetlenségi párt 1884-ben és 1887-ben.

Ez nem kötés, nem paktum a nemzeti párttal; tehát a függetlenségi párthoz tartozó polgárok ne téveszszék össze a két különböző pártot, ne az együttműködést a szó szoros értelmében vett egyesüléssel. Mi szövetkezve együtt működünk a nemzeti párttal a választ-

Az ideges, elbecézett leány is megnőtt idővel. Clairetteből Claire lett s joggal nevezték szépnek és hódítónak. Őszintén szerette unokafivérét. A Luczientől hallott első dallam emlékeiben előkelő helyet foglalt el és e dallamot a család körében „Clairette dalának” nevezték el.

E dal, mely egy mesternek dicsőségére vált volna, eleinte megszünteté a gyermek sirását, később kísérte át minden dolgaiban és első élvezeteiben.

A minek tehát előbb utóbb be kellett következnie, bekövetkezett: egy nap Luczien bevallotta, hogy imádja Clairet. Szegény föl merte emelni szemeit jótevője leányára. Unokanővére volt az igaz, de remélhette-e ő a pupos, hogy nőül megy hozzá e szép és előkelő hölgy? . . . Bezárta titkát és fájdalmát szívébe és kedves hegedűje bizalmasa, titkárja, együtt sirt, együtt zokogott vele.

Claire egyszerű és ártatlan kedélyével és lelkével Luczienben kedves, hű barátot bírt, tanácsadót mindenben, ki előtte kitért szíve legrejtettebb gondolatait is s így elmondta azt is, hogy szerelmes Darbey Raulba és ösztönszerűleg így kiáltott föl:

tások alatt, de nem egyesülünk velük a politikai elvek hartzterén.

A függetlenségi párthoz tartozó választók szervezkedjenek s állítsanak csak ezentúl is a viszonyokhoz képest minden kerületben jelöltet úgy a kormánypárt, mint a nemzeti párt ellenében; de a kormánypárt jelöltjét buktassák meg mindenképen.

HIREK.

Az új hercegprimás.

Múltkori értesülésünk nem volt légből kapott: Vasary Kolost, a Szent-Benedek-rend főapátját a király Magyarország hercegprimásává nevezte ki. A királyi kéziratot a hivatalos közlöny vasárnapi száma hozta. S ezzel vége szakadt annak a hosszú bizonytalanságnak, a találgatások egész sorozatának, s vége annak a már-már nem éppen diszes, a klérushoz nem éppen illő villongásnak, mely az örök nyugalomra fektetett előbbi primás szemének behunyásakor kezdődött s tartott az új primás kinevezéseig. Vasaryban — úgy látszik — mégis oly szerencsés választást tett a kormány, hogy ebben az egész klérus kienegesztelődik. Ő róla mindenki csak jót beszél, mindenki szereti, mindenki tiszteli, s az őt nem ismerők is valami csodálatos vonzódás folytán rokonszenveznek vele. A közélet terén nem volt eddig hangos szereplése; csendben dolgozott és gyakorolta a jótekonyságot; a politikai élet terén sem sokat tevékenykedett; de hogy tisztult gondolkodásu politikus, azt fényesen bizonyítja tudományos munkássága, melyet a történetírás terén fejtett ki, a hol hazafias, liberális irány, a nemzeti hivatás és törekvés fölfogásában határozottság jellemzi Vasaryt. Kiváló műveltsége s lelkének jósága kéri minden cselekedetéből. Ilyen férfit — lehetetlen, hogy örömmel ne lásson, még a riválisok tábora is, Magyarország hercegprimási székén. Áldás legyen munkáján továbbra is, mint volt eddig!

*

Vasary Kolos született Keszthelyen (Zalamegyében) 1832-dik év február hó 12-dikén. Tehát még az 59-dik évben jár. A keresztségben Ferencz nevet nyert. A Kolos név — szerzetesi neve. Szüleit korán elvesztette s az élet korán önállósághoz szoktatta. Őt testvér között ő volt a legfiatalabb. Iskoláit Keszthelyen vé-

— Luczien, huzd el nekem Clairette dalát.

Keserű gúny! A hegedű szerelemről szól Luczien vértanui ujjai alatt.

Kevéssel ezután Claire férjhez ment Darbey Raulhoz.

Az esküvői mise alatt egy titokszerű dal tölté be a templom boltíveit.

E dal nem volt más, mint „Clairette dala” ugyesen átváltoztatva misztikus jellegű dallamra.

A fiatal arra összerázkódott, fölismerve kedvenczeneművének thémáját.

— Szegény Luczien, — gondolá magában — ezt nekem já'sza.

A reggelinél mindenki várta a művészt, hogy üdvözölhesse, de nem jelent meg.

— Művészi szeszély! — jegyzé meg Langelot bácsi. — Fogadni mernék, hogy elzárkózott, hogy hangjegyekre szedje zenekölteményeit.

Claire nagyon szomorú volt Luczien távolléte miatt.

Ugyanazon este elutazott férjével Fontenbleaubá, nászutjuk első állomására.

gezte a premontréiek vezetése alatt álló gimnáziumban. Itt bevégezve a hat osztályt, belépett a benzés-rendbe s mint novicius Pannonhalmán folytatta tanulmányait, a hol bevégezvén a teológiát is, — 24 éves korában pappá szentelték. Komáromban mondta első miséjét, a hol már előzetesen egy évig mint tanár működött az ottani algimnáziumban. Ezután is még egy évig itt tanított; 1856-tól 1861-ig Pápán működött az ottani algimnáziumban.

Az ezután következett éveket, 1861—1869-ig Esztergomban töltötte. A provizórium idejét csendes irodalmi munkásságban töltötte. Megírta a tanuló ifjúság számára először a világtörténetet, mely három kötetben Világtörténelem cím alatt már 1863-ban megjelent s még abban az évben rendes iskolakönyv gyanánt is elfogadtatott. Két évre rá pedig, 1865-ben, Horváth Mihály történeti munkája nyomán, mely hivatalosan az iskolákból ki volt tiltva, megírta Magyarország története című munkáját, szépen, lelkesen, igaz magyar szellemben. Szóval pedig kibővítette ő. Tanítványai rajongva csüngtek szavain s nem egyszer éljenzések közt hagyta el a tantermet. Hazafias lelkét öntötte szavaiba. Ragyogó szemeiben ott lobogott a hon-szeretet lángja.

Sokan most is kegyelettel gondolnak rá. Tanítványa volt Esztergomban a sok jeles közt — Baross Gábor jelenlegi miniszter is.

*

Az alkotmány helyreállítása után, 1869-től 1885-dik évig Győrött működött mint házfőnök s igazgatótanár. Itt is kizárólag hivatásának élő, lelkes, buzgó tagja volt a rendnek.

Mikor a tanárképzés reformja életbe lépett, ő volt az első, a ki letette a tanári vizsgálatot az egyetemen s a pannonhalmi benzésrendnek ő az első okleveles tanára.

Az irodalom terén is kiváló munkálkodott s a közügyek terén is kiváló működést fejtett ki.

Győri igazgató korában érte az a kitüntetés, hogy rendtársainak őszinte bizalma s benső szeretete a pannonhalmi főapátsági méltóságra emelte 1885-ik évi április hó 28-dikán.

Az új apát összes irói honoráriumát, a mi- ket Wodianer budapesti könyvkiadójától, történeti munkái után kapott s összetakargatott, — odaadta a szentmártoni iskola alapjára.

A rendes főlavató dárídó pedig elmaradt s ezt azzal títotte helyre, hogy főlavatásával egyidejűleg egyházi, közoktatási és jótékonyági czélokra — 10.000 forint alapítványt tett.

Igy ünnepelte meg főpappá való főlavatását.

*

Nem egész hat évi főapátsága szakadatlan láncolata a nagyobb szabású alkotásoknak az egyházi ügyek és a közoktatás és népnevelés terén.

*

Hogy a kultúra emelésére szép áldozatokat hozhatott s mindezek mellett Balaton-Füredet is, mely a rend tulajdona s mely az ő kedvelt

fürdőhelye, szintén a világtüredők színvonalára emelte, nem kimélve semmi költséget; ez csak annak köszönhető, hogy Pannonhalmi főapátja kitűnő gazda s takarékos rendfőnök is volt mindig.

Saját személyére alig költött évenként többet 1200 frtnál. Ennek az összegnek nagy részét is szegények élvezték.

*

Érdemei fölsőbb helyről nem is maradtak elismeretlenül. Így még győri igazgató korában érdemrenddel tüntették ki. Legutóbbi időben a kormány azzal méltányolta érdemeit, hogy a Ferencz József-rend nagy keresztjével tüntette ki. A pápai szék pedig azzal tisztelte meg, hogy följogosította a püspöki sapka, az úgynevezett „suchetum“ viselésére s a zalavári apát fölszentelésére.

De a legnagyobb kitüntetés most érte, midőn a legfőbb bizalom őt Magyarországra hercegprímási méltóságára emelte. Isten szíve szerint való egyházfőt s igaz hazafit nyert benne az esztergomi érseki szék.

— **(A kalocsai új érsek)** kinevezésére vonatkozólag a hercegprímás kinevezésével egy időben a következő királyi kézirat jelent meg a hivatalos lapban: Vallás- és közoktatásügyi magyar miniszterem előterjesztésére: Császka György székesi püspököt, a kalocsai és bácsi kánonilag öökké egyesített egyházak érsekévé kinevezem. Kelt Bécsben, 1891. évi október hó 27-én. Ferencz József, s. k. Gróf Csáky Albin, s. k.

— **(A dohánygyár ügyében)** pénteken és szombaton járt Budapesten a város küldöttsége, melyben Kardos Kálmán főispán vezetése alatt a következők vettek részt: Aidinger János kir. tanácsos polgármester, Krasznay Mihály kir. tanácsos, Hinka László püsp. jogtanácsos, Fekete Mihály városi ügyész, Majorossy Imre városi főjegyző, Rath Matyas a keresk. és iparkamara elnöke, Károly Ignác apátplébános, Jobst László dr., Szuly Janos, Krasznay Miklós dr., Krasznay Jenő dr., Stern Károly ügyvédek, Záray Károly dr. kamarai titkár, Kindl József kölesönsegélyző-egyleti igazgató, Krausz Simon, Littke pezsgőgyáros, Littke Jenő. Erreth Lajos dr. kórházigazgató, Dischka Győző realisk. igazgató, Deutsch Ádám, Feiler Mihály, Lenkei Lajos lapszerkesztők, hozzájuk csatlakoztak még Nádosy Kálmán kir. tanácsos, Simonffy János orsz. képviselő, Antal Gyula dr. egyet. tanár, Bráza Kálmán földbirtokos, Koharits József és Jasek Atajos körjegyzők. A különböző időben érkező küldöttek pénteken este a „Vadászkürt“ szállóban találkoztak s szombaton d. e. 10 órakor mentek Wekerle pénzügyminiszterhez, ki előtt Kardos Kálmán főispán előterjesztette a város és a megye kérését, melyet írásba is foglalva, azt átnyújtotta a miniszternek. Wekerle meglehetősen fagyosan fogadta a küldöttséget, a milyenhez hasonlóan

— Hisz ez Clairette hala! — kiáltott föl a nő. — Az én dalom!

— Ah! Ebből ismerem Luczien nemes szívet — folytatá tovább lelkesedéssel. — Meg akarja ünnepelni boldogságomat. Nászejemre szólaltatja meg hegedűjét... De ugy tetszik, mintha e dal szomorubb lenne!

— Képzeldés! — szól Raul, becsukva az ablakot... Álmodol galambom... Én nem hallottam semmit!

A fiatal nő még tovább hallgatódzott, de nem hallott semmit többé...

Azután a férj csókjai és ölelései alatt édesen aludt el.

Hajnalban, a szálloda mellett, melyben — későn — a szerelmi éj folyt le, egyik ösvényen az erdőör egy széttört hegedű megtalálta Lucziennek még meleg hulláját.

A föl nem ismert szerelem utolsó kiáltását elnyelte a vastag függönye azon ablaknak, melyen kihajlott egy pillanatra a fiatal nő, mielőtt férje karjaiba dőlt.

És Luczien hegedűjének utolsó akordja már csak az erdő madarait ébreszté föl...

már vagy tíz járt Pécs előtt s mindegyiknek ugyanazt válaszolta, a mit a pécsieknek, s a mit már mi régen tudunk, hogy t. i. „A kormány jövőre csak 2 dohánygyárat fog fölláttan: egyet Ó-Budán s egyet Tokaj vidékén. Az azután következő években talán föl fog állítani még néhányat s akkor... Pécs városát... (azelőtt olvasd: Nagyvárad, Arad, Sátoralja-Ujhely, Eger stb. városát) első helyen veszi figyelembe. A kormány a gyári-par emelését tüzte ki czélul s ennek kivételénél Pécs (azelőtt olvasd: Nagyvárad, Arad, Sátoralja Ujhely, Eger stb.) városának érdekeit mindig szem előtt tartja. A memorandumot alaposan át fogja tanulmányozni s a kormány többi tagjaival egyetértőleg meg fogja szivlelni.“ Nos — bocsátottak el már küldöttséget más szavakkal? Nem. S épen ezért restelkedve jegyeztük meg már előre is, hogy Pécs is kénytelen — a népe érdekében — ebben a sablonszerű koldus-procresszióban részt venni, mert a mindenható kormány már így rendezte be az ő illemszabályait s évente kézsókra rendel ilyenformán a törvényhatóságokat, melyeknek azonban legkevésbé tekinti vitális érdekeit, csak kortesszolgálatát. Pécsnek is, mivel nem állandó mameluk, évente el kell végeznie ezt a vezekléses zarándok utat, hogy aztán jó szolgávé alacsonyuljon a folytonos hajlongás közben. Ez a szándéka a kormánynak s nem egyéb. A küldöttség Baross keresk. miniszternél is tiszteltgett a pécsi pályaház megnagyobbítása érdekében s a miniszter kilátásba is helyezte a kérelem teljesítését. Illendőségből a kormányelnöknél szintén megjelent a küldöttség és Szapáry gr. miniszterelnök kellemesen emlékezett vissza a királylátogatáskor Pécsen töltött napokra. A küldöttség vasárnap érkezett vissza Pécsre azzal a megnyugvásteli mondással, hogy: „csak várja-várja-várjatok!“

— **(A dunántúli közművelődési egylet)** e hó első felében Széll Kálmán elnöke alatt fontos ülést fog tartani. Az egylet ugyanis a nyáron át sokat gyarapodott, mely a főkegyetek mihamarabb való fölláttását teszi szükségessé. Szily László megyénk alispánja maga 100 új tagot jelentett be megyénkbel. Az egylet továbbá egy „irodalmi vállalat“ megindítását is tervezi, mely a Dunántúlt ismertetné írásban és képben.

— **(Hymen.)** König Emilia kisasszonyt, König Antal mohácsi orvos leányát, eljegyezte Tonheiser Antal gőzmalom-tulajdonos. — Kovács Ferencz bátyai tanító eljegyezte Müller Paulina kisasszonyt Mohácson.

— **(Halottak napja.)** Az a csendes temető, melynek némaságát csak a halálmadár szárnyainak suhogása vagy fölhangzó „kuvik“ kiáltása zavarja meg, minden évben egyszer benépesül s a holtak birodalmát ilyenkor nyüzsgő négtömeg lepi el. Azon a gyásznapon ugyanis, midőn a kegyelet a megholtaknak emlékét őrli, midőn a szív azok emlékének áldoz, kik már a sir ölében aluszszák az örök álmat; ki ki elhagyja a város zaját és fölkeresi azt a sirhalmot, mely alatt kedves halottjának hamvai pihennek. Kigyullad ilyenkor a sirokon a láng, mely titokzatos fényt vet a koszorúkkal átövezett fejfára s ezen fény, ezen titokzatos láng közé vegyül a sirhanton térdelő könyeinek ragyogása. Ez a nap a múlté, — a halottaké! — Városunkban is kegyelettel ülték meg a ketős ünnepet, melyek alatt a székesegyházban maga a megyés püspök czelebrált s mutatta be az istentiszteletet. Vasárnap délután tömegesen özlönlött a közönség a temetőbe, s midőn az esthomály ráborult a vidékre; megkondultak a harangok, s a sirokon kigyult az ezer és ezerre menő mécs, mely beragyogta az egész temetőt. A temetőkápolnában is megtartott a szokásos „Mindszentek litániája“, melyet három prédikáció előzött meg, u. m. magyar, német és horvát nyelven. Esti nyolcz óra után már egyenkint aludtak ki a sirok mécei, később kihalt lett a temető s az élők leróva a kegyelet adóját, átengedték a csendes birodalmat ismét a megboldogultaknak. — Az idén az élő virágokból is több jutott a temetőbe, mint például tavaly, a mikor a valódi, a hiúságtól ment pietás készítetett minket a jogos fölszólalásra, mely úgy látszik használt is valamit, mert az idén szokatlan nagy számmal tüntek föl az egyes sirokon az élővirágból készült koszorúk, melyek tagadhatatlanul a legméltóbbak a kegyelet ünnepéhez. Ellenkezőleg sajnósan kellett hallanunk, hogy ezen a napon is akadtak egyesek, igazi

Alig helyezkedtek el a pompás erdő szomszédságában levő vendéglőbe, Claire kikönyökölt az ablakon, hogy élvezhesse a szép tájat és a fenyők üdítő illatát és talán azért is, hogy elrejttesse zavarát, mert először volt egyedül férjével.

Az éj csendesen, nyugodtan, komolyan borult a tájra; a lombok megmozdultak a szellő kedveskedései alatt; édes illat szállt az erő felől s nem volt egyéb hallható, mint ama észrevehető meghatározhatatlan nesz, mely úgy tűnik föl este, mint a nagy természet lélegzése.

— Tudod-e, — szólt — hogy nagyon nyugtalan vagyok Luczien miatt? ... Hát ha beteg? ... Tavolléte fájdalmas volt s még nem is bucsuzhattam el tőle.

Raul karjaiba ölelé nejt.

— Feledj el mindenkit, — szólt a szerelmes önzésével — mert minden gondolatodnak az enyémnek kell lennie!

És a kék éggel szemben, melyen a csillagok aranyos szegekként tündökölnék, a fiatal nő annak karjaiba borult, kinek szívét adta.

Ekkor egyszerre a csendes éjben egy dal hallatszott, édesen, mint a panasz.

Claire fölrezzent szerelmi mómorából.

nevkön: temető-martalócok, kiknek fásult szive képes volt az idegen fejfákról a koszorukat durva módon elsajátítani, a mit ellenőrizni oly tömegben alig lehetett. Pedig ha van nap, úgy bizonyára a halottak napja az, mely még a legfásultabb szívet is meghatja, de a mely szívre már a kegyelet ezen ténykedése sem hat, abból kihalt, kiveszett minden nemesebb érzelem.

— **(Novemberi előléptetések a közös hadseregben)** a pécsi ezredeknél a következő: a gyalogságnál: Des Loges Ferencz lovag I. oszt. százados őrnagygyá léptetett elő a 101. gyalogezredtől az 52. gy. e. állományába; Schneider Frigyes főhadnagy II. oszt. századosá a 6. gy. ezredtől az 52. gy. e. állományába; Stepper Bernard főhadnagy II. oszt. századosá a 61. gy. ezredtől az 52. gy. e. állományába; Pernold Károly, Schwarczmann Győző és Wolf József hadnagyok az 52. gy. e. állományában; továbbá Kopicva Ödön dr. főorvos II. oszt. ezredorvossá az 52. gy. e. állományában; Vidovic Tádé II. oszt. kezelőtiszt I. oszt. kezelőtiszté az 52. gy. e. állományában; a lovaságnál: Bohus Ödön őrnagy alezredessé a 10. huszárezred állományában; Strachvitz Mór gróf főhadnagy II. oszt. századosá a 10. huszárezred állományában; végre Lütbe Lajos és Kraft Ferencz tiszthelyettesek hadnagyokká a 10. huszárezred állományában.

— **(Áthelyezések a közös hadsereg körében.)** Stoekl Alfonz százados az 52. gy. ezredtől a 72. gy. ezredhez, Froschmayer Miklós hadnagy az 52. gy. ezredtől a 7. vadászszázalajhoz helyeztetek át. Az 52. gyalogezred állományába helyeztetek: Contemijari Mór főhadnagy a 48. és Petzkó Frigyes hadnagy a 44. gyalogezredtől.

— **(A pécsi kir. ítélőtábla köréből.)** Ő felsége a király Kissfaludy Imre pécsi kir. ítélőtáblai II. oszt. bírót I. oszt. bíróvá nevezte ki.

— **(Novemberi naptár.)** A százesztendősi jóvendőmondó-naptár a november havi holdjárásra és annak változásaira vonatkozólag a következőket írja: Ujhold: november 1-én, mely eleinte jó időt, majd szeles időt hoz. Első negyed: 9-én borult, hideg napokkal. Holdtölte: 16-án éjjel, náluk is látható teljes fogyatkozással. A holdfogyatkozás kezdete 15-én 11 óra 51 perczkor éjjel, vége 16-án 3 óra 10 perczkor. A teljes eltűnés 12 óra 53 perczkor lesz, vége pedig 2 óra 16 perczkor. Utolsó negyed: 23-án hideg idővel. E hónapban a nap 1 óra és 45 perczcel fogy.

— **(Szimachasz-Tóra Pécsen.)** A pécsi izr. hitközség „Choszon-Tórája“ (a Tóra vöfelye) tiszteletére ünnepélyt rendezett szombaton. Ez ünnepélynek a nagy látogatottságon kívül még az kölcsönöz fontosabb jelentőséget, hogy a hitközség előjárói ez alkalommal beszéltek meg a jövő évi munkaprogramot. Az eszmecserét Perls Ármán dr. főrabbi nyitotta meg azon kijelentéssel, hogy a község temploma immár szűknek bizonyult, s hogy a jövőben az előjáróság által alkalmazandó avatott közegek mellett még más két helyiségben fognak istentiszteletet tartani. Ezután Goldberger I. dr. a „Talmud-Tóra“ (iskolaszék) elnöke az intézet ápolására buzdította a közönséget, s örömmel tudatta, hogy a gondnokság a tél folyamán 5-6 számból álló fölolvadási czyklust fog rendezni, melyen Perls dr., Loewy Lipót dr., Goldberger I. dr., Szirtes Ignác és Nemes Vilmos fognak részt venni.

— **(Halálozás.)** Özv. Eilenzfeldné, szül. Steinhauser Erzsébet október 29-én, 65 éves korában elhunyt Pécsen. (Anna utca 18. sz.) — Kovátsits József, városunk egyik érdemes iparos-polgára, hűnyt el hirtelen kedden reggel 8 órakor. Az 53 éves férfit szívizélhűdés érte, mely menthetlenül kioltotta a munkás életét. Nagy számú családtagok és rokonok gyászolják az elhunytat, kit a város közrészvéte kísér az örök nyugalom helyére. Temetése holnap — csütörtökön — d. u. fél 4 órakor lesz.

— **(A dalárda jubileumi bankettje)** újbb elhatározás szerint nem november 8-án — vasárnap — délben, hanem este tartatik meg; amiről minden előjegyzett külön értesítést kap.

— **(Hirtelen tél.)** Soha s tán sehol ilyen szeszélyes időjárást, mint most ez a mienk! Télből hirtelen nyár, nyárból hirtelen tél. Igaz,

hogy őszről is beszéltünk eleget, de azt az ősz csupán a sárga levelek hullása jelezte, valósággal pedig olyan forróság járta, akár a nyáron. Könnyű nyári ruhában jártunk még másfél hete, s most télikabátban is didergünk, a vízfolyókákon jégkéreg csillámlik, itt ott a melegebb szobákból kitóduló gőz lecsapódik az ablak peremén s nemsokára rendes jégcsap lóg le az ablakról. Szombaton este a 0 fok alá bujt a higanyoszlop s metsző északkeleti szél süvített végig a városban, a mitől aztán mindenki igyekezett a szobába zárkózni, a kályhát pedig hosszú pihenés után újra akcióba léptetni. Szombaton és vasárnap hópelyhek is szállingóztak. Siklóson esett is hó pénteken, míg szombaton erős fagy volt. A hideg idő a városba kergette a vidéken csavargókat is s most anyi vaczogó gyanus individium jár házról házra s koczogat be olyan helyeken, a hol úgy hiszik, hogy munkát kaphatnak, hogy a rendőrség jól teszi, ha éber figyelemmel kíséri az utcák népét, mert a nyomoruság először a kéregetésben jelentkezik, de ha nem kap semmit, követelésbe csap át, s el lehetünk készülve arra, hogy a betörések krónikája vastag kötetekre fog menni ezen a télen.

— **(A honvédség köréből.)** Ő felsége harasztai Bernolák Károly ezredest, a 81. honvéd gyalogdandár parancsnokát a honvédelmi minisztérium I. ügyesportjának főnökévé nevezte ki. — Romny Géza 19. honvéd gyalogezredbeli tartalékos hadnagy, mozgósítás esetén a helyi szolgálatra való előjegyzés mellett, a szolgálaton kívüli viszonyba helyeztetett.

— **(Holló a holló szemét.)** Horváth József váznoki kanász bojtár, Takács Antal gy. jóvánczai egyén és Kormos Imre csavargó még f. é. augusztus 27-én Antal Mihály Tolna-Kis-Tava pusztai molnártól 9 db disznót lopott s a disznókat Gondos András és Csek János vargai kanásznoknak eladták. A lopott áru értékesítésekor régi szokás szerint áldomást is tartottak, mely alkalommal Kormos az osztalék fölött társaival összeszólalkozott. A czimboráknak ez nem tetszett. Kormost leittatták és azután a váznoki rezulába magukkal csalták, hogy ott fognak aludni. Kormos velük ment s csakhamar elaludt. Ekkor a czimborák baltáikkal föbe verték és meggyilkolták, a hullát csizmaiktól megfosztották és egy partos kis magaslat alá vontatták. S hogy ne kelljen a hullának gödröt ásni, a kis magaslat tetejét baltáikkal vagdalva annyira meglazították, hogy a leomló agyagos homok a szerencsétlent teljesen befödte és eltemette. A nyomok eltüntetéséről is gondoskodtak, mert azon a helyen hol a gyilkosság történt, a fűvet meggyújtották s a véres földet megperzselték. Re bene gesta erre is itták áldomást — s a dolog feledésbe ment. — Nem régebben a sásdi csendőrök lopott sertések után nyomozva, erre a még ki nem tudódott gyilkosságra is rá bukkantak. A tetteseket sok utánjárás után elfogták, kik most a sásdi járásbíróság börtönében várják méltó büntetésüket.

— **(Még egy sajtópör.)** Kunosi Ármán, szemese-esehi (Tolna m.) körjegyző sajtópört indított Cholnoky Lajos ozorai és Fekete József tótkeszi körjegyzők ellen. A sajtópör a pécsi esküdtszék előtt fog tárgyalatni.

— **(Kaposvárnak is kell dohánygyár.)** Hogy a dohánygyár koldulása már a komikumba menjen, még az kell hozzá, hogy Kaposvár is kérjen dohánygyárat. Oitani körökben pengetik is az eszmét, hogy Kaposvár is remélhetne dohánygyárat, mert — Somogy és Tolna dohánytermelő vidék és hozzá még Tolnában el is pusztította a phylloxera a szőlőt. Mindezen okoknál fogva helyesnek találják ott a kérelmezést, mert hiszik, hogy talán ha a jövő évben nem is, de a következők valamelyikében Kaposvár is kombinációba jöhetne. (Ügy-ügy, csak menjetek. Innen is kinéz vagy 25 tenyész-bika. — A szerk.)

— **(A siklósi szegényház javára)** a siklósi fiatalság november hó 7-én a „Pelikán“-hoz czimzett vendéglő termeiben zártkörű táncestélyt rendez.

— **(A baranyavári körjegyző)** ügyében, mint mi értesültünk, a belügyminiszter is határozott, és pedig akként, hogy a közigaz-

gatási bizottság határozatát megváltoztatva az alispánét hagyta helyben és Jánosyt állásába visszahelyezte. A hír annyira hihetetlenül hangzik, hogy csak föutartással közöljük.

— **(Salamon József baranyamegyei kir. tanfölgügyelőt)** a vallás és közoktatásügyi miniszter a csurgói állami tanítóképezde igazgató-tanácsa tagjává nevezte ki.

— **(A kis lutri reformálása.)** Egy bécsi bankár nagyon érdekes tervezetet nyújtott be az osztrák pénzügyminisztériumhoz, mely, ha elfogadtatnék, nagyon üdvös reformot létesítene a kis lutri terén, mely mostani alakjában a legelvetendőbb állami intézmények egyike. Ebben a tervezetben nem kevesebbről van szó, mint arról, hogy a kis lutrit lottó-takarékpénztárrá alakítsák át. Az újítás üdvös alapszámja abban gyökeredzik, hogy ez a lottó-takarékpénztár épügy reményt ad a nyereségre, mint a kis lutri, de a nélkül, hogy a betett összeg elveszne. Ez a nyereség a lottó-takarékpénztár betéteményezőinek a számával növekszik. A lottó-takarékpénztár szervezete a következő: Az állam lottó-takarékpénztári könyvecskéket adna ki, melyekre ötven krajczártól kezdve öt forintig tehet, ezeket a könyvecskéket hat sorozatba osztják. Minden ilyen sorozat a többitől elkülönítve játszik, még pedig akként, hogy mindazok a könyvecské, melyeket 75 nappal az illető húzás előtt váltattak ki, egy sorsjegytársaságot alkotnak, melynek nyereségi kilátása a befizetett tőke kamatja. Tegyük fel, hogy 500.000 ember egyenkint 50 krajczárt fizetett be, a betett 250.000 forint a húzás előtt három hónapon át kamatozunk, a mi körülbelül 19.000 forintot eredményez. Ez az összeg a nyereményadó levonása után egy bizonyos felosztási mód szerint úgy soroltatnék ki az összes résztvevők közt, hogy azokra a könyvecskére, a melyek számát kihúzták, egyenlő nyeresemény esnék. Magasabb befizetésekre a nyeresemények természetesen magasabbak lennének és a mi a fő, a betét soha el nem vész, minden következő húzáson újra játszik és úgy, mint a postatakarékpénztárnál, mindig kivethető. Csak a tőke kamata van kockázattal, a mi ötven krajczárnál fél krajczárt tesz egy évre. A mint hírlik, Wacek udvari tanácsos, a postatakarékpénztár igazgatója, ki nagy szak tekintély minden szakba vágó dolgokban, a legnagyobb elismeréssel nyilatkozott erről a tervezetről és valószínű, hogy elfogadják, mihelyt a kis lutri eltörlesére kerül a dolog, a mi sokáig már amúgy sem késhetik.

— **(Mozgalom a bonyhádi gimnázium érdekében.)** Bonyhadon az evang. al-gimnáziumot főgimnáziummá akarja a lelkesült közönség átalakítani. Szép példája a lelkesedésnek, hogy a phylloxera által pusztított és jégvert Bonyhad maga 10.000 frttal járult a főgimnázium létesítésének alapjához. Legelő jár az adakozók között Moldoványi István ügyvéd, a ki 1000 frttal és Perczel Dezső képviselő a ki 500 frttal járult a főgimnázium alap-tőkéjéhez. Ezenkívül a tanári kar mindegyik tagja nagy összeget adott a nemes célra.

— **(A szájsz. és körömfájás)** újabban Dráva Szent Márton községben, Lankapusztán és Hernádfa községben lépett föl az állatok között, a miért a nevezett községek zár alatt vannak.

— **(A vörheny és difteritisz Kaposvárott)** újabb jelentések szerint jelentékenyen alább hagyott, a vidékről azonban ismét több beteget jelentenek. Az alispán szigoruan utasította a hatóságot, hogy a betegség terjedése ellen tett intézkedések végrehajtassanak. A „Kaposvár“ azt írja, hogy a múlt héten faluról kocsiszám hordták be a beteg gyermekeket Kaposvárra az orvosokhoz.

*
Vivó-tanfolyam Chappon Samu báró okleveles vivómester a napokban Pécsre érkezett, hogy hat heti vivó-tanfolyamot rendezzen a sportot kedvelők részére. Chappon, kinek a vivásban saját módszere van s ki külföldön is sokat tanult, az atletikai klub tárt karokkal fogadta, mivel éppen híjjával volt jó s tapasztalt vivómesternek. Chappon azonban ezenkívül magánleckét is ad s ezekre is már sokan jelentkeztek. A hat heti tanfolyam alatt minden nap ad egy-egy órát a napnak bármely szabában. A fali hirdetések erre nézve bővebb tájékoztatást adnak.

TANÜGY.

— **Tanítói tanácskozmány.** A Szt.-Lőrincz egyház-kerületi r. kath. tanítók, mult esztőtörtökön, okt. hó 29-én tanácskozmányt tartottak Schworer Nándor esperes elnöklete alatt. Szily János kisasszonyfai tanító, mint a testület jegyzője, e tisztről lemondván helyébe közfölkialtással Somsich Sándor ózdi tanító választotta meg. Az egyházmegyei tanfölküldetés részéről a jelen évre kitűzött két tétel közül a gazdaságtani tételről, jelesen a fa- és méhtenyésztésről, két külön dolgozatban behatóan s szakszerűen értekezett Kormos József szt.-di-nesi tanító. E fölolvadás után Schultz Imre pécsi tanítóképző-intézeti tanár „Számolókönyv“-ét mutatta be az elnök, de Somsich S. fölszólalására ezen könyv mellőzésével a Mocnik-Orbók-féle „ez idő szerint páratlanul kitűnő“ számolókönyv behozatalát mondta ki a gyűlés.

CSARNOK.

Tövises az élet utja.

Elbeszélés, írta: Karay Anna.
(Folytatás.)

A vihar megszűnt, ámde este volt, homály borult az erdő fölé, habár a felhő elvonult is.

— Mit tegyünk Charitas? — szólta Cornelis — neki menjünk-e vaktában a rengetegnek, vagy bevárjuk, míg mamáék — kik hibetöleg ugyancsak keresnek — ránk találnak.

— Ne menjünk, jaj ne menjünk Cornelis, hátha annak a kigyónak a fészkehez jutunk megint.

Tehát ott maradtunk a vizes földön ülve, egymáshoz simulva és hallgattunk sokáig.

Az égről eltűntek a fellegek, a szellő is elhalt a lombok között, eloszlott a szürke homály, remegő fehér sugarak törtek át a galyakon: a hold sugarai.

— Ni, a szép holdvilág! — kiáltottam örvendezve, mert a homályos rengetegben, mint minden gyermek, én is félni kezdtem.

— Tudod-e mi volt a hold, míg nem volt az égen? — kérde Cornelis. — Nem hallottad azt a mesét?

— Nem én. Ugyan meséld el! Nos hát mi volt?

— Egy kerek tengersizem, mint a mienk a hegyben. Csakhogy olyan fényes volt a vize, mint az olvasztott gyémánt.

— Hát aztán?

— Hát ez akkor volt még, mikor tündérek jártak a földön. — A tündérkirályné vakító aranypalotában lakott férjével, egy királyfival, a kihez hogy nőül mehessen, emberi testet vett magára és otthagya a szép tündérországot örökre. Hát aztán egyszer, mikor a királyné ott sétált a virágos kertjében, egy rózsza közepében valami nagy fényes harmatcseppet vett észre. Leszakította a rózsát és abban a perczen egy gyönyörű piczike kis leány lett a kigurult harmatcseppből. Olyan csillogó, szép volt azon minden, hogy elnevezte Csillának és az ölébe kapva örvendezve futott a férjéhez, hogy lám milyen szép kis leánynyal ajándékozta meg őket az ég. A királyfi is nagyon örült neki; aztán, hogy legyen a kis Csillának mivel játszania, vett neki egy selyemszörű hófehér baranykát. Azt a kis hófehér baranykát Csilla nagyon szerette, minden nap elvezette ahoz a kerek, gyémantvizű tengersizemhez és abból megitta. Aztán míg az a réten szökdelt, meg legelészetti, addig ő sokszor órákig ott ült a vizparton és nézett a csillogó víz mélyébe.

— Istenem, de szeretnék én is olyan kis baranyt! — Hát aztán?

— Aztán addig-addig nézett a kis Csilla a víz mélyébe búbajos, fényes szemével, míg egészen elbűvölte azt a fehér szakállu, jéghideg tündért, ki a víz fenekén lakott. Az a szegény tündér csak akkor élt igazán, mikor a lánykát látta, mikor az kis kezével a baranykája szá-

mára vizet merített belőle, vagy virágokat dobált gyémántfényű vizére, máskor csak búsult, búsult.

— Szegény!

— Hanem a kis Csilla nagy lett; aztán egyszer csak pej paripán egy szép királyfi vágatott az aranypalotába, hogy Csillát magával vigye. Hetedhét országon túl járt a hire, hogy mekkora lakodalmat fognak tartani. Meghallotta a tengersizem tündére is és három nap, három éjjel tombolt, forrongott a víz az ő dühétől. A negyedikén megint sima lett. Akkor ment hozzá a kis Csilla búcsuzni.

— Megitatta a baranykát — mert akkor a baranykájának már sok kis fia volt, — aztán leült a föbe, teledobálta a víz felszínét virággal és fölé hajolva könyes szemmel, hosszan nézett a mélybe. Ekkor a tündér fölszökött a víz színére, két karjával hirtelen körülölelte és a mélységbe rántotta... A tündérkirályné szive majd megszakadt egyetlen gyermeke halála fölött. Megátkozta a tengersizemet és hogy a tündér még a holttestét se találja meg soha, sok, sok kis fényes üvegkoporsót csináltatott, azoknak egyikébe zárta Csillát és szétszórta az égen. Azokat hívjuk mi csillagoknak... Ő maga a napba költözött föl, oda vitette aranypalotáját, melynek ragyogó fénye beszórja az egész világot s melyet mi napfénynek nevezünk. A tengersizem is fölvándorolt az égre, bujdosik, bujdosik a sok csillag között, keresve azt, a melyikben a kis Csilla holtteste van; de persze nem találja meg sohasem. Mivel holtat keres és mivel ő is olyan sápadt, hideg és néma, mint a holt, holdnak nevezték el az emberek.

— Hát a szegény kis baranyokból mi lett?

— Azok árván maradtak. Sokáig bujdosnak a világon gazdátlanul, végre egy széles, fehér hidat találtak, azon megindultak vaktában fölfelé. — És most ott ballagnak, nézd, ott fönn az égen mint baranyfellegek...

Cornelis elhalgatott. Hangja a mese vége felé egyre tompult, rekedt, végre csak susogott, fáradtan hajtá a fa törzséhez fejét s lehunyta szemeit.

Az én fejem vállán pihent, fázva dideregve simultam hozzá s áhitattal lestem minden szavát, míg mesénk hőse, a telihold, oly szomoruan, szánakodva látszott reánk alá tekinteni.

Soká hallgattunk. Végre fölütve fejemet Cornelisre néztem. Egy sugár átosonva a lombokon ép arczára esett, mely sápadt, merev és mozdulatlan volt, mint egy halotté.

Azt hittem alszik. Csendesesen fölemeltem válláról fejemet és a térdeire nyugosztva én is el akartam aludni.

Soká nem sikerült. Minden tagom reszkett a hidegtől, rajtam a vizes ruha, alattam a jégdarabokkal beszórt vizes fű, tagjaim majd megmerevedtek magamhoz szorítva Cornelis fagyos kezét, néztem dideregve magam elé a földre, hol a falevelek árnyéka tündéri táncot lejtett.

Addig-addig néztem a holdsugarban táncoló leveleket, míg lecsukódtak szemeim s mély álomba merültem.

Midőn fölébredtem puha ágyacs-kámban találtam magamat, mely fölé kisírt szemekkel hajolt jó anyám és komoly, aggodalmas arccal a mi jó öreg doktorunk.

Anyám örömsikoltva borult reám, aztán — kifutott a szobából...

Szólni akartam, ajkam fölnyilt, de hangot nem adott, hosszú sóhajjal újra mély, lázas álomba merültem, melyből csak másnap ébredtem föl.

Aztán soká, nagyon soká fektüdtem és szenvedtem; hetekig mozdulni, hangot adni sem voltam képes, — de szegény Cornelis még jobban és még tovább szenvedett.

Azt a borostyánindát, mely ama végzetes

napon mint koszoru volt a fejemen, kívánatomra anyám cserépbe ültette és oda állította betegszobám ablakába; a gyökeretlen inda megfogamzott, aztán kertünkben nőtt és kúszott a köfalon, mint mindkettőnk kedvencz virága — és most ott virul a temetőben egy sirhalom fölött, ott öleli kedves, drága Cornelisem keresztjét...

Tavasza volt, mire tökéletesen helyre jöttünk, — mi legalább úgy hittük, hogy most már egészen a régi jó egészségben vagyunk — és neveltünk azon az aggodalmas becézgetésen, azon a ránk erőszakolt gyógyszereken, mikor mi soha sem voltunk ilyen jó színben, mikor az arcunk olyan, mint a nyíló rózsza és a szemünk égnek, ragyognak mint a parázs.

Arra, hogy Cornelis hangja fátyolozott, gyenge maradt s hogy én gyakorta köhécseltem, tügyet sem vetettünk.

És míg mi e fölött neveltünk, az én szegény anyám szeme titkon mindig könybe merült és mindig talált ürügyet, hogy elfuthasson e nevetés elől.

Szegény gyermekek mi! — mit tudtuk, hogy az a pir, mely egymás arcán úgy tetszett nekünk: a halál pirja; mit tudtuk, hogy szemünkben a fény: a túlvilág csillama s hogy a lázas rózsapirt arcainkra a halál csókja füsté...

Együtt voltunk mindig, mint azelőtt s boldogok is lettünk volna mint előbb, ha nem nyomta volna szívünket szüleink folytonos levertsége, buskomorsága, a melynek okát hiába kutattuk.

Különösen az én szegény anyám. Az úgy sorvadt, hervadt szegény, mint a gyökerén összetépett virág. Hiába kerestem, hiába kérdeztem, majd ezzel, majd azzal ámitottak. Gyermekek voltam és a gyermekszív olyan könnyen hívó.

(Folytatás köv.)

NYILT-TÉR.)*

Értesítés.

Van szerencsém értesíteni a n. é. közönséget, hogy

ügyvédi irodámat

a mai napon Kisfaludy-utca 5. sz. a házba (m. k. főposta közelében) tettem át.

Pécsett. 1891. október 26.

Dr. Nick Alajos,

ügyvéd.

Med. Univ.

Dr. Wallerstein Bódog

szülész, nő- és gyermekorvos,

rendel új lakásán, a Majláth-téren (az irgalmasrend új épületében) d. e. 11—12-ig d. u. $\frac{1}{2}$ — $\frac{1}{3}$ -ig.

Fogorvosi műtéteknek rendelő idő d. u. $\frac{1}{3}$ órától kezdve.

Egy, a jegyzői pályára lépni óhajtó ifju, alulirotnál mint **gyakornok** felvétetik. A feitételek ugyanott megtudhatók.

Bikal, 1891. október 26.

Magda Elek

körjegyző.

*) Ezen rovat alatt megjelentekért nem vállal felelősséget A szerk.

Laptulajdonos:
NAGY FERENCZ.

Felelős szerkesztő:
HAKSCH LAJOS.

H i r d e t é s e k :

Vizvezetési munkálatok.

Vizvezetési munkálatok.

Alólirott tudatom a n. é. közönséggel, hogy

vizvezetési munkálatokat

elvállalok és a bevezetést szolid, tartós munkával, jutányos áron eszközölöm. Tervek és költségvetések készségesen elkészíttetnek. Tisztelettel

Hillebrand Ferencz

Király-utca 47.

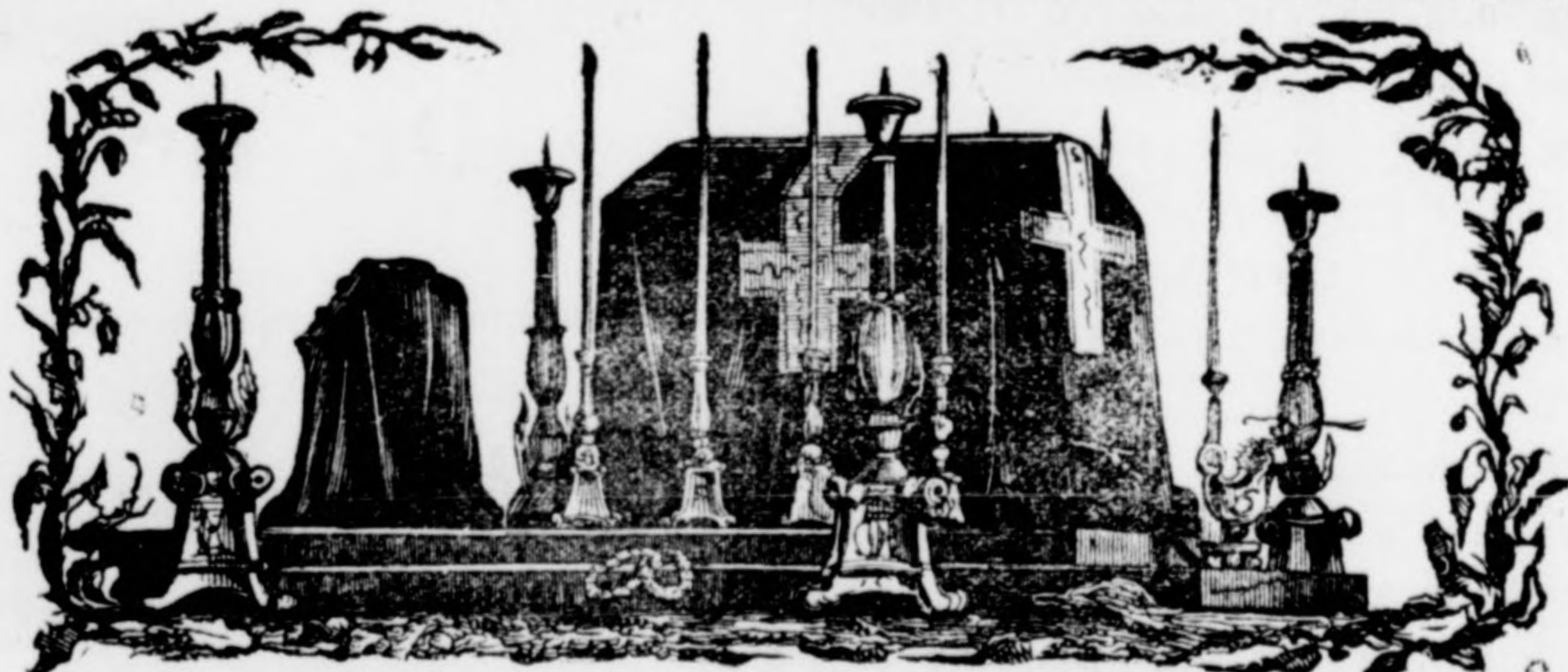
Vizvezetési munkálatok.

Melyik lapra fizessünk elő?

Gazdag tartalmánál, nagy terjedelménél fogva a legolesőbb magyar lap az

„EGYETÉRTÉS”

a mely az új évvel immár 25-ik évfolyamába lépett. Ez a magyar olvasóközönség lapja. Hiteles forrásokból származó **értesüléseinek** gyorsasága, alapossága és sokasága, rovatainak változatossága, kitűnősége, a különböző olvasmányok gazdag tárháza tették az „Egyetértés”-t népszerűvé. Az **országgyűlési tárgyalásokról** a legrészletesebb s e mellett tárgyilagos hű tudósítást egyedül az „Egyetértés” közöl. **Gazdasági rovata** elismert régi tekintélynek örvend. A magyar **kereskedő s gazdaközönség** nem szorul többé idegen nyelvű lapra, mert az „Egyetértés” **kereskedelmi s tőzsdei tudósításainak** bőségével s alaposságával ma már nem versenyezhet más lap. A **kereskedő, az iparos s a mezőgazda** megtalálja mindazt az „Egyetértés”-ben, a mire szüksége van. Változatosan szerkesztett tárczájában, **annyi regény olvasmányt ad, mint egy lap sem.** Két három regényt közöl egyszerre, úgy, hogy egy év alatt 30—40 kötetnyi regényt, részint eredetit, részint a külföldi legjelesebb termékeket jó magyarságu fordításban kapnak az „Egyetértés” olvasói. A ki olvasni valót keres és a **világ folyásáról gyorsan és hitelesen akar értesülni,** fizessen elő az „Egyetértés” re, melynek előfizetési ára egy hóra 1 frt 80 kr., $\frac{1}{4}$ évre 5 frt s egy évre 20 frt. Az előfizetési pénzek az „Egyetértés” kiadóhivatalába küldendők. Mutatványszámot a kiadóhivatal kívánatra egy hélig ingyen és bérmentve küld.



„CONCORDIA”

első pécsi temetkezési vállalat

Kis-tér 11-ik szám.

Van szerencsénk a nagyérdemű közönség tudomására hozni, miszerint a legváltozatosabb ravatalozások felállítására — temetések rendezésére, — úgy a halottak szállítására létesített üzletünket újabb átalakítások, — mindennemű igényeknek megfelelő felszerelések beszerzése, valamint tapintatos rendező alkalmazása folytan jelenleg oly helyzetbe hoztuk, hogy minden osztályu temetkezéseket — úgy helyben mint a vidéken

a legnagyobb pontossággal s az eddiginél és minden temetkezési vállalatnál

sokkal díszesebben és olcsóbban

vagyunk képesek kiszolgáltatni.

Maradunk kiváló tisztelettel

„CONCORDIA” első pécsi temetkezési vállalat tulajdonosai:

Tuma Venczel, Krisztián József, Schubársky János, Wranitsch György.

Valamely gazdaságban

alkalmazást keres

egy — a **szent-imrei m. kir. földmívelés iskolát végzett,** a földmívelés különböző ágaiban képzett, jó bizonyítványokkal bíró egyén (családost.)

Czime megtudható e lap kiadóhivatalában

233. 265. 270. — 273. sz.
brv. 1891.

Árverési hirdetmény.

Alulirt kik. bir. végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a pécsi királyi járásbíróóság 13389/91., 13264/91., 12029/91., 8538/91., 11707/91., 13113/91., 13768/91. Köller Róbert 346 frt 05 kr., Erössy József 40 frt., Schapring J. 600 frt., Ullmann Károly 57 frt 20 kr., Nagy Ferencz 350 frt., Pakuszi Gyula 400 frt., Szuly János 290 frj végrehajthatók javára Danitz Antal és társa pécsi lakos ellen a fenti tőkék és összes járulékaik erejéig elrendelt végrehajtások alkalmával bíróilag le és föllfoglalt 481 frtra becsült hazi butor és házi felszerelésből álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak, mely árverésnek a 15584/91. sz. kiküldést rendelő végzés folytan a helyszínén vagyis Pécesett alperes laká-án (iskola-utca 9. sz.) leendő eszközzésére 1891. év november hó 7-ik napjának délelőtti 9 órája határnapul kintzetik és ahhoz a venni szándekezők ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az ériutott ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t. cz. 107. § a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108. § aban megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Pécesett 1891-ik évi október hó 21-én.

Fonyó István

kir. bírósági végrehajtó.

LE GRIFFON

a legjobb szivarkapapir

kapható Alt és Böhm kereskedésében Pécsen.

„Newyorki Germánia”

életbiztosító társaság. — Alapított 1860-ban.

A társaság activái 1891. január hó 1-én 66.881.021/00 márkára ragnak, tiszta fölöslege pedig 3.721.271/15 márkára.

Fenállása óta 1891. január hó 1-ig a társaság halálesetekért 57.173.217 márkát,

A biztosított élte idejében eszedő-

kessé vált kötvényekért 11.632.546 „

Életjáradékok tejében 727.061 „

fizetett ki.

1891. január hó 1-én érvényben lévő biztosítások: 32.591 kötvény 243.619.529 márká erejéig, ebből esik Európára: 18.689 kötvény, 193.237.421 márká erejéig.

A társaság activái Európában: ingatlan Berlinben, — letétek a különböző országok kormányainál és bankoknál és kötvényekre adott kölcsönök 6.008.556/00 márkára ragnak.

A társaság Magyarországon, Ausztriában, Németországban és a Svájcban képviselőségekkel bir. Díjazabályzat igen jutányosak és föltételei a lehető legmélányosabbak.

Felvilágosítással szolgál.

a társaság magyarországi főképviseletége

Budapest, VI. Gyár-utca 13. sz.

Magyarországi referentiák: Pesti magyar keresk. bank, Bokros Elek, dr. Dégen Gusztáv és dr. Neumann Ármán, országgyűlési képviselők.

PSERHOFER J.-féle

gyógyszertár

BÉCSBEN, I. KER., SINGERSTRASSE 15. SZ. A.

„zum goldenen Reichsapfel.“

Vértisztító labdacok, ezelőtt általános labdacok neve alatt; ez utóbbi nevet

teljes joggal megérdemlik, mivel csakugyan alig létezik betegség, melyben ezen labdacok csodás hatásukat ezerszeresen be nem bizonyították volna. Évtizedek óta ezen labdacok általános elterjedésnek örvendenek és alig van család, melyben ezen kitűnő háziszertől készlet nem volna található.

Számtalan orvos által ezen labdacok háziszertől ajánlatnak és ajánlataik minden oly bajoknál, melyek a rossz emésztésből és székrekedésből erednek: mint epe-zavarok, májbajok, kólika, vértőlulások, aranyér, béltétlenség s hasonló betegségeknek. Vértisztító tulajdonságuknál fogva kitűnő hatással vannak vérszegénység s az abból eredő bajoknál is: így sápkórúknál idegességéből származó fejfájásoknál stb. Ezen vértisztító labdacok oly könnyen hatnak, hogy a legsekélyebb fájdalmakat sem okozzák, és ennek folytán még a leggyengébb egyének, de még gyermekek által is minden aggodalom nélkül bevehetők.

A számtalan hálaíratból, melyet a labdacok fogyasztói a legkülönbözőbb és legnehezebb betegségek után egészségük visszanyerése folytán hozzánk intéztek, ezen helyen csakis néhányat említünk azon megjegyzéssel, hogy mindenki, a ki ezen labdacokat egyszer használta, meg vagyunk győződve, azokat tovább fogja ajánlani.

Schlierback, 1888. október 22-én.

Tekintetes Úr!

Alúlról kéri, hogy felette hasznos és kitűnő vértisztító labdacsaiból ismét 4 csomagot küldeni sziveskedjék.

Neureiter Ignác, orvos.

Hrasche, Flödnik mellett, 1887. szept. hó 12-én.

Tekintetes Úr!

Isten akaratára volt, hogy az Ön labdacsa kezeim közé kerültek, melyeknek hatását ezennel megírom: Én gyermekágyban meghűltem olyannyira, hogy semmi munkát sem voltam többé képes végezni és bizonyára már a holtak közt volnék, ha az ön csodálatraméltó labdacsa engem nem mentettek volna meg. Az Isten áldja meg önt ezért ezerszer. Nagy bizalmam van, hogy ezen labdacok engem is tökéletesen ki fognak gyógyítani, a mint már másoknak is egészségük visszanyerésére segítségül szolgáltak.

Knific Teréz.

Bécs-Ujhely, 1887. november 9-én.

Mélyen tisztelt Úr!

A legforróbb köszönetemet mondok ezennel Önnek 60 éves nagynéném nevében. Az illető 5 éven át szenvedett gyomorhurutban és vízkórútságban, már életét is meguntá, melyről egybként le is mondott, midőn véletlenül egy dobozt kapott az ön kitűnő vértisztító labdacsaiból s azoknak állandó használata folytán tökéletesen kigyógyult.

Legfőbb tisztelettel Weinzettl Josefa.

Eichengraberamt, Gföhl mellett, 1889. márczius 27-én.

Tekintetes Úr!

Alúlról ismételm kérek 4 csomagot az ön valóban hasznos és kitűnő labdacsaiból. El nem mulasztatom legnagyobb elismerésemel kifejezni ezen labdacok értéke felett és azokat, a hol csak alkalmam nyílik, a szenvedőknek legmelegebben fogom ajánlani. Ezen hálaíratom tetszés szerinti használására önt ezennel felhatalmazom.

Teljes tisztelettel Hahn Ignác.

Gotschdorf, Kolbach mellett, Szilézia 1886. okt. 8-án.

T. Úr!

Felkérem, miszerint az ön vértisztító labdacsaiból egy csomagot 6 dobozzal küldeni sziveskedjék. Csakis az ön csodálatos labdacsaiknak köszönhetem, hogy egy gyomorhajtól, mely engem öt éven át gyötört, megszabadultam. Ezen labdacok nálam sohasem fognak kifogni, s midőn legforróbb köszönetemet kifejezem, — vagyok tisztelettel

Zwickl Anna.

Ezen vértisztító labdacok csakis a Pserhofer J.-féle az „arany birodalmi almához“ címzett gyógyszerárban Bécsben I., Singerstrasse 15. sz. a. készítettnek valódi minőségben, s egy 15 szem labdacot tartalmazó doboz ára 21 kr. Egy csomag, melyben 6 doboz tartalmazzatik, 1 frt 05 kr. Egy csomagnál kevesebb nem küldetik el.

Az összeg előbbeni beklédésénél (mi legjobban posta-utalvánnyal eszközöltetik) bérmentes küldéssel együtt: 1 csomag 1 frt 25 kr., 2 csomag 2 frt 30 kr., 3 csomag 3 frt 35 kr., 4 csomag 4 frt 40 kr., 5 csomag 5 frt 20 kr. és 10 csomag 9 frt 20 krba kerül.

NB. Nagy elterjedtségük következtében ezen labdacok a legkülönbözőbb nevek és alakok alatt utánoztatnak; ennek következtében kértük csakis

Pserhofer J.-féle vértisztító labdacokat követelni és csakis azok tekinthetők valódiaknak melyeknek használati utasítása a Pserhofer J. névaláírással fekete színben és minden egyes doboz fedele ugyanazon aláírással vörös színben van ellátva.

Amerikai köszvénykenőcs, gyors és biztos hatásu, legjobb szer minden köszvényes és csúzos bajok, u. m.: gerinczagybántalom, tagszagatás, ischias, migraine, ideges fogfájás, főfájás, fülszagatás stb. ellen. 1 frt 20 kr.

Tannochinin hajkenőcs, J.-tól. Évek hosszú sora óta valamennyi hajnövesztő szer között orvosok által a legjobbnak elismerve. Egy elegánsan kiállított nagy szelencével 2 forint.

Általános tapasz Studel tanártól. Utás és szúrás által okozott sebeknél, mérges daganatoknál, ujjkukacsz, sebes- vagy gyuladt mell vagy más ily bajoknál, mint kitűnő szer lön kipróbálva. 1 tégely 50 kr. Bérmentve 75 kr.

Fagybalzsam Pserhofer J.-tól. Sok év óta idült sebre, mint legbiztosabb szer elismerve. 1 köcsöggel 40 krajczár. Bérmentve 65 kr.

Útifüvedv, egy általánosan ismert kitűnő háziszert, szer hurut, rekedtség, görcsös köhögés st. ellen, 1 üvegse ára 50 krajczár, 2 üveg bérmentve 1 forint 50 krajczár.

Élet-esszencia (prágai csöppek), megrott gyomor, rossz emésztés és mindennemű altesti bajok ellen kitűnő háziszert.

Általános tisztító-só Bullrich A. W.-tól. Kitűnő háziszert a rossz emésztés minden következményei, u. m.: főfájás, szédülés, gyomorgörcs, gyomorhajt, aranyér, dugulás stb. ellen. 1 csomag ára 1 forint.

Angol csodabalzsam, 1 üveg 50 krajczár.

Por a lábizzadás ellen. Ezen por megszünteti a lábizzadást s az általa képződő kellemetlen szagot, épen tartja a lábbelit és mint ártalmatlan szer van kipróbálva. Egy dobozzal 50 kr. Bérmentve 75 krajczár.

Golyva-balzsam, kitűnő szer golyva ellen. 1 üveg 40 krajczár, bérmentes küldéssel 65 krajczár.

Helső vagy egészség-só kitűnő gyógyszer, gyomorhurut és minden a rendetlen emésztésből származó bajoknál. 1 csomag 1 frt.

Ezen itt felsorolt készítményeken kívül az osztrák lapokban hirdett összes bel- és külföldi gyógyszerészeti különlegességek raktáron vannak, és a készleten netán nem levők gyorsan és olcsón megszerzetnek. — Postai megrendelések a leggyorsabban eszközöltetik, ha a pénzösszeg előre beklédetik; nagyobb megrendelések utánvétel küldetnek. — Bérmentve csakis oly esetben történik a küldés, ha az összeg előre beérkezik, mely esetben a postaköltségek sokkal mérsékeltebbek.

11923. sz.

tk. 1891.

Árverési hirdetmény.

A pécsi kir. törvényszék mint tlkvi hatóság közhírré teszi, hogy Baranyamegye gyám-pénztára végrehajthatónak Schneider Borbála végrehajtást szenvedő elleni 160 frt tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a pécsi kir. járásbírósg területén levő és Pécs város határában fekvő a pécsi 2534. sz. tjkben felvett 4253. hszsz. szőlőre 306 frtban az árverést ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1891. évi november hó 30-ik napján délelőtt 10 órakor a pécsi kir. törvényszék árverési helyiségében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron lul is eladatni fog.

Árverezoi szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 30 frt 60 krt. készpénzben, avagy az 1881. évi 60. t.-cz. 42. § ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ban kijelölt ovadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi 60. t.-cz. 170. § a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A pécsi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság 1891. évi augusztus hó 13-ik napján.

Bogyay Pongrácz,
kir. törvszéki bíró.

1104. sz.

tk. 1891.

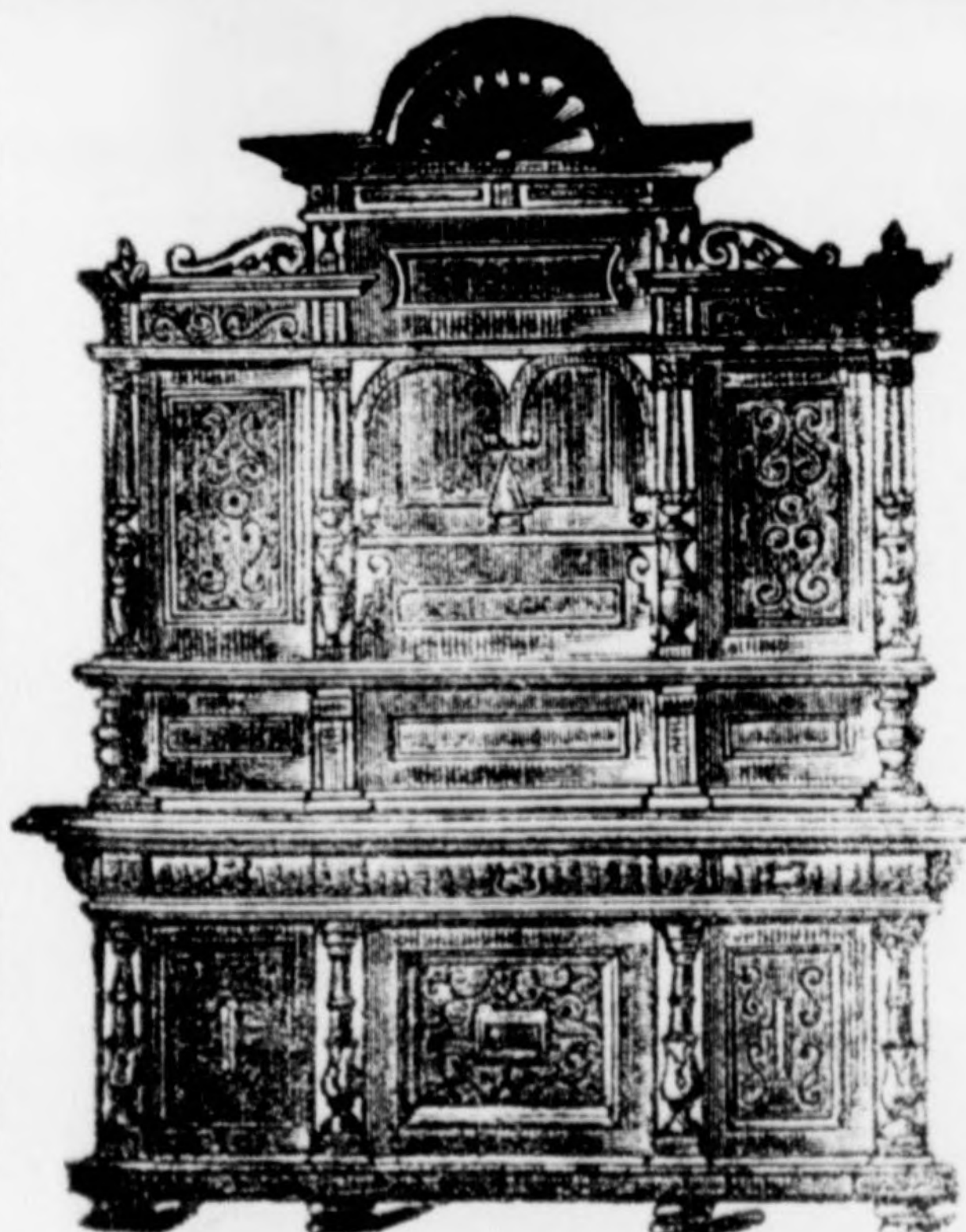
Árverési hirdetmény.

A sásdi kir. járásbírósg mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. államkincstár végrehajthatónak Dohmer János és neje végrehajtást szenvedő elleni 131 frt 04 kr. tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a pécsi kir. törvényszék (a sásdi kir. járásbírósg) területén levő Bikal község határában fekvő a bikali 241. sz. tjkben felvett 71875. hszsz. szőlőre az árverést 676 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1891. évi december hó 1-ső napján d. e. 10 órakor Bikal községben a jegyzői háznál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis 67 frt 60 krt. készpénzben, vagy az 1881. 60. t.-cz. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Sásdon, 1891. év szeptember 12-dik napján, a kir. jbiróság mint tkkvi hatóság.

Marjovszky,
kir. járásbíró.



ZSOLNAY IMRE butorraktára és műhelye

(tetemesen nagyobbitva)

PÉCSETT

Ferencziek-utca II. szám.

(A pécsi edénygyár raktár ugyanott.)

Nagy választékban teljes és stylszerűen berendezett alvó-, disz- és ebédlő-szobák, mindennemű fa-, vas- és kárpitozott bútorok, képek, tükrök, függönyök, függönytartók, és minden e szakmába vágó cikkek.

Abban a helyzetben vagyok, hogy bútorvásárlások nálam ép oly jutányosan eszközölhetők, mint Budapesten vagy Bécsben.

H i r d e t é s e k :

Vizvezetési munkálatok.

Vizvezetési munkálatok.

Alóírott tudatom a n. é. közönséggel, hogy

vizvezetési munkálatokat

elvégezek és a bevezetést szolid, tartós munkával, jutányos áron eszközölöm.

Tervek és költségvetések készségezen elkészíttetnek. Tisztelettel

Hillebrand Ferencz

Király-utca 47.

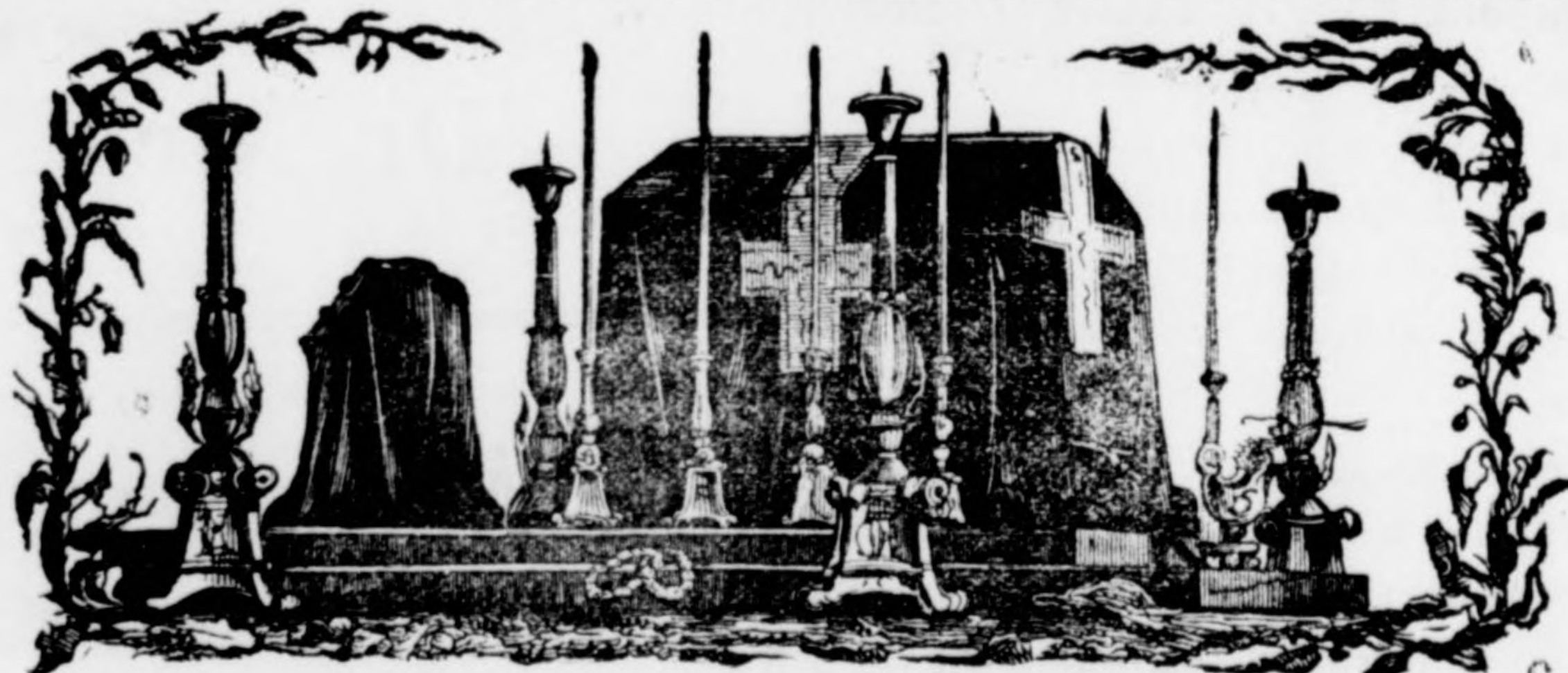
Vizvezetési munkálatok.

Melyik lapra fizessünk elő?

Gazdag tartalmánál, nagy terjedelménél fogva a legolcsóbb magyar lap az

„EGYETÉRTÉS”

a mely az új évvel immár 25-ik évfolyamába lépett. Ez a magyar olvasóközönség lapja. Hiteles forrásokból származó **értesüléseinek** gyorsasága, alapossága és sokasága, rovatainak változatossága, kitűnősége, a különböző olvasmányok gazdag tárháza tették az „Egyetértés”-t népszerűvé. Az **országgyűlési tárgyalásokról** a legrészletesebb és e mellett tárgyilagos hű tudósítást egyedül az „Egyetértés” közöl. **Gazdasági rovata** elismert régi tekintélynek örvend. A magyar **kereskedő s gazdaközönség** nem szorul többé idegen nyelvű lapra, mert az „Egyetértés” **kereskedelmi s tőzsdei tudósításainak** bőségével s alaposságával ma már nem versenyezhet más lap. A **kereskedő, az iparos s a mezőgazda** megtalálja mindazt az „Egyetértés”-ben, a mire szüksége van. Változatosan szerkesztett tárczájában, **annyi regény olvasmányt ad, mint egy lap sem.** Két három regényt közöl egyszerre, úgy, hogy egy év alatt 30—40 kötetnyi regényt, részint eredeti, részint a külföldi legjelesebb termékeket jó magyarságu fordításban kapnak az „Egyetértés” olvasói. A ki olvasni valót keres és a **világ folyásáról gyorsan és hitelesen akar értesülni,** fizessen elő az „Egyetértés” re, melynek előfizetési ára egy hóra 1 frt 80 kr., $\frac{1}{4}$ évre 5 frt s egy évre 20 frt. Az előfizetési pénzek az „Egyetértés” kiadóhivatalába küldendők. Mutatványszámot a kiadóhivatal kívánatra egy hélig ingyen és bérmentve küld.



„CONCORDIA”

első pécsi temetkezési vállalat
Kis-tér 11-ik szám.

Van szerencsénk a nagyérdemű közönség tudomására hozni, miszerint a legváltozatosabb ravatalozások felállítására — temetések rendezésére, — úgy a halottak szállítására létesített üzletünket újabb átalakítások, — mindennemű igényeknek megfelelő felszerelések beszerzése, valamint tapintatos rendező alkalmazása folytán jelenleg oly helyzetbe hoztuk, hogy minden osztályu temetkezéseket — úgy helyben mint a vidéken

a legnagyobb pontossággal s az eddiginél és minden temetkezési vállalatnál

sokkal díszesebben és olcsóbban

vagyunk képesek kiszolgáltatni.

Maradunk kiváló tisztelettel

„CONCORDIA” első pécsi temetkezési vállalat tulajdonosai:

Tuma Venczel, Krisztián József, Schubársky János,
Wranitsch György.

Valamely gazdaságban

alkalmazást keres

egy — a **szent-imrei m. kir. földmívelés iskolát végzett,** a földmívelés különböző ágaiban képzett, jó bizonyítványokkal bíró egyén (családos.)

Czime megtudható e lap kiadóhivatalában

233. 265. 270.—273. sz.
brv. 1891.

Árverési hirdetmény.

Alulírt kik. bir. végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a pécsi királyi járásbíróóság 13389/91., 13264/91., 12029/91., 8538/91., 11707/91., 13113/91., 13768/91. Köller Róbert 346 frt 05 kr., Erössy József 40 frt., Schapring J. 600 frt., Ullmann Károly 57 frt 20 kr., Nagy Ferencz 350 frt., Pakuszi Gyula 400 frt., Szuly János 290 frj végrehajthatók javára Danitz Antal és társa pécsi lakos ellen a fenti tőkék és összes járulékaik erejéig elrendelt végrehajtások alkalmával bíróság le és fölül foglalt 481 frtra becsült hazi butor és hazi felszerelésből álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak, mely árverésnek a 15584/91. sz. kikiáltást rendelő végzés folytán a helyszínén vagyis Pécsen alperes laká-án (iskola-utca 9. sz.) leendő eszközésére 1891. év november hó 7-ik napjának délelőtti 9 órája határnapul kinttettek és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az ériutott ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t. cz. 107. § a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108. § aban megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Pécsen 1891-ik évi október hó 21-én.

Fonyó István

kir. bírósági végrehajtó.

LE GRIFFON

a legjobb szivarkapapír

kapható Alt és Böhm kereskedésében Pécsen.

„Newyorki Germánia”

életbiztosító társaság. — Alapított 1860-ban.

A társaság activái 1891. január hó 1-én 66.881.021/01 márkára ragnak, tiszta főöslege pedig 3 721 271/15 márkára.

Fenállása óta 1891. január hó 1-ig a társaság halál-
esetekért 57.173 217 márkát,

A biztosított élte idejében esedé-
kessé vált kötvényekért 11.632.546 „

Életjáradékok fejében 727.061 „
fizetett ki.

1891. január hó 1-én érvényben lévő biztosítások:
32.591 kötvény 243.619 529 márká erejéig, ebből esik
Európára: 18.689 kötvény, 193.237421 márká erejéig.

A társaság activái Európában: ingatlan Berlinben,
— letétek a különböző országok kormányainál és bankoknál és kötvényekre adott kölcsönök 6 008.556/00 márkára ragnak.

A társaság Magyarországon, Ausztriában, Németországban és a Svájcban képviselőségekkel bir. Dijaszbályz-tai igen jutányosak és föltételei a lehető legmértányosabbak.

Felvilágosítással szolgál.

a társaság magyarországi főképviseletége
Budapest, VI. Gyár-utca 13. sz.

Magyarországi referentiák: Pesti magyar keresk. bank, Bokros Elek, dr. Dégen Gusztáv és dr. Neumann Armin, országgyűlési képviselők.

PSEPHOFER J.-féle

gyógyszertár

BÉCSBEN, I. KER., SINGERSTRASSE 15. SZ. A.

„zum goldenen Reichsapfel.“

Vértisztító labdacsook, ez előtt általános labdacsook neve alatt; ez utóbbi nevet

teljes joggal megérdemlik, mivel csakugyan alig létezik betegség, melyben ezen labdacsook csodás hatásukat ezerszeresen be nem bizonyították volna. Évtizedek óta ezen labdacsook általános elterjedésnek örvendenek és alig van család, melyben ezen kitűnő háziszerekből készlet nem volna található.

Számtalan orvos által ezen labdacsook háziszereit ajánlatnak és ajánltattak minden oly bajknál, melyek a rossz emésztésből és székrekedésből erednek: mint epe-zavarok, májbajok, kólika, vértúlulások, aranyér, béltétlenség s hasonló betegségeknek. Vértisztító tulajdonságuknál fogva kitűnő hatásúak vannak vérszegénység s az abból eredő bajknál is; így sápkórnál, idegességből származó fejfájásoknál stb. Ezen vértisztító labdacsook oly könnyen hatnak, hogy a legcsekélyebb fájdalmakat sem okozzák, és ennek folytán még a leggyengébb egyének, de még gyermekek által is minden aggodalom nélkül bevehetők.

A számtalan hálaíratból, melyet a labdacsook fogyasztói a legkülönbözőbb és legnehezebb betegségek után egészségük visszanyerése folytán hozzánk intéztek, ezen helyen csakis néhányat említünk azon megjegyzéssel, hogy mindenki, a ki ezen labdacsokat egyszer használta, meg vagyunk győződve, azokat tovább fogja ajánlani.

Schlierback, 1888. október 22-én.

Tekintetes Úr!

Alulírt kéri, hogy felette hasznos és kitűnő vértisztító labdacsoiból ismét 4 csomagot küldeni szeretne.
Neureiter Ignác, orvos.

Hrasche, Flödnik mellett, 1887. szept. hó 12-én.

Tekintetes Úr!

Isten akarata volt, hogy az Ön labdacsoi kezeim közé kerültek, melyeknek hatását ezennel megírom: Én gyermekágyban meghűltem olyannyira, hogy semmi munkát sem voltam többé képes végezni és bizonyára már a holtak közt volnék, ha az ön csodálatraméltó labdacsoi engem nem mentettek volna meg. Az Isten áldja meg őt ezért ezerszer. Nagy bizalom van, hogy ezen labdacsook engem is tökéletesen ki fogják gyógyítani, a mint már másoknak is egészségük visszanyerésére segítségül szolgáltak.
Knific Teréz.

Bécs-Ujhely, 1887. november 9-én.

Mélyen tisztelt Úr!

A legforróbb köszönetemet mondom ezennel Önnek 60 éves nagynéném nevében. Az illető 5 éven át szenvedett gyomorhurutban és vízkórságban, már életét is meguntta, melyről egyébként le is mondott, midőn véletlenül egy dobozt kapott az ön kitűnő vértisztító labdacsoiból s azoknak eláradó használata folytán tökéletesen kigyógyult.
Legfőbb tisztelettel
Weinzettel Josefa.

Eichengraberamt, Gföhl mellett, 1889. márczius 27-én.

Tekintetes Úr!

Alulírott ismételtül kér 4 csomagot az ön valóban hasznos és kitűnő labdacsoiból. El nem mulasztatom legnagyobb elismerésemet kifejezni ezen labdacsook értéke felett és azokat, a hol csak alkalmam nyílik, a szenvedőknek legmelegebben fogom ajánlani. Ezen hálaíratom tetszés szerinti használására önt ezennel felhatalmazom.
Teljes tisztelettel
Hahn Ignác.

Gotschdorf, Kolbach mellett, Szilészia 1886. okt. 8-án.

T. Úr!

Felkérem, miszerint az ön vértisztító labdacsoiból egy csomagot 6 dobozzal küldeni sziveskedjék. Csakis az ön csodálatos labdacsoinak köszönhetem, hogy egy gyomorbajtól, mely engem öt éven át gyötört, megszabadultam. Ezen labdacsook nálam sohasem fognak kifogyni, s midőn legforróbb köszönetemet kifejezem, — vagyok tisztelettel
Zwickl Anna.

Ezen vértisztító labdacsook csakis a Pserhofer J.-féle az „arany birodalmi almához“ címzett gyógyszertárban Bécsben I., Singerstrasse 15. sz. a. készíttetnek valódi minőségben, s egy 15 szem labdacso tartalmazó doboz ára 21 kr. Egy csomag, melyben 6 doboz tartalmaztatik, 1 frt 05 kr. Egy csomagnál kevesebb nem küldetik el.

Az összeg előbbeni beküldésénél (mi legjobban posta-utalvánnyal eszközöltetik) bérmentes küldéssel együtt: 1 csomag 1 frt 25 kr., 2 csomag 2 frt 30 kr., 3 csomag 3 frt 35 kr., 4 csomag 4 frt 40 kr., 5 csomag 5 frt 20 kr. és 10 csomag 9 frt 20 kr. ba kerül.

NB. Nagy elterjedtségük következtében ezen labdacsook a legkülönbözőbb nevek és alakok alatt utánoztatnak; ennek következtében kéri csak

Pserhofer J.-féle vértisztító labdacsokat követelni és csakis azok tekinthetők valódiaknak melyeknek használati utasítása a Pserhofer J. névaláírással fekete színben és minden egyes doboz fedele ugyanazon aláírással vörös színben van el látva.

Amerikai köszvénykenőcs, gyors és biztos hatása, legjobb szer minden köszvényes és csúszos bajok, u. m.: gerinczagybántalom, tagszaggyatás, ischias, migraine, ideges fogfájás, főfájás, fülzaggatás stb. ellen. 1 frt 20 kr.

Tannochinin hajkenőcs, Pserhofer hosszú sora óta valamennyi hajnövesztő szer között orvosok által a legjobbnak elismerve. Egy elegánsan kiállított nagy szelencével 2 forint.

Általános tapasz Stuedel tanártól. Ütés és szúrás által okozott sebeknél, mérges daganatoknál, ujjkukac, sebes- vagy gyuladt-mell vagy más ily bajknál, mint kitűnő szer lön kipróbálva. 1 tégely 50 kr. Bérmentve 75 kr.

Fagybalzsam Pserhofer J.-től. Sok év óta idült sebre, mint legbiztosabb szer elismerve. 1 köcsöggel 40 krajczár. Bérmentve 65 kr.

Útifüvedv, egy általános ismert kitűnő házi-szer hurut, rekedtség, görcsös köhögés st. ellen, 1 üvege ára 50 krajczár, 2 üveg bérmentve 1 forint 50 krajczár.

Élet-esszencia (prágai csöppek), megrontott gyomor, rossz emésztés és mindennemű altesti bajok ellen kitűnő háziszere.

Általános tisztító-só Bullrich A. W.-től. Kitűnő házi-szer a rossz emésztés minden következményei, u. m.: főfájás, szédülés, gyomorgörög, gyomorhég, aranyér, dugulás stb. ellen. 1 csomag ára 1 forint.

Angol csodabalsam, 1 üveg 50 krajczár.

Por a lábizzadás ellen. Ezen por megszünteti a lábizzadást s az általa képződő kellemetlen szagot, épen tartja a lábbelit és mint ártalmatlan szer van kipróbálva. Egy dobozzal 50 kr. Bérmentve 75 krajczár.

Golyva-balzsam, kitűnő szer golyva ellen. 1 üveg 40 krajczár, bérmentes küldéssel 65 krajczár.

Helsó vagy egészség-só kitűnő gyógyszer, gyomorhurut és minden a reudetlen emésztésből származó bajknál. 1 csomag 1 frt.

Ezen itt felsorolt készítményeken kívül az osztrák lapokban hirdetett összes bel- és külföldi gyógyszerészeti különlegességek raktáron vannak, és a készleten netán nem levők gyorsan és olcsón megszerzetnek. — Postai megrendelések a leggyorsabban eszközöltetnek, ha a pénzösszeg előre beküldetik; nagyobb megrendelések utánvétellel küldetnek. — Bérmentve csakis oly esetben történik a küldés, ha az összeg előre beérkezik, mely esetben a postaköltségek sokkal mérsékeltebbek.

11923. sz.

tk. 1891.

Árverési hirdetmény.

A pécsi kir. törvényszék mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Baranyamegye gyám-péztára végrehajthatónak Schneider Borbála végrehajtást szenvedő elleni 160 frt tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a pécsi kir. járásbíróóság területén levő és Pécs város határában fekvő a pécsi 2534. sz. tjkben felvett 4253. hszsz. szőlőre 306 frtban az árverést ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlan **az 1891. évi november hó 30-ik napján délelőtt 10 órakor a pécsi kir. törvényszék árverési helyiségében** megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron lul is eladatni fog.

Árverezui szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 30 frt 60 krt. készpénzben, avagy az 1881. évi 60. t.-cz. 42. § ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ban kijelölt óvadékképes értékpapírban a kikiáltott kezéhez letenni, avagy az 1881. évi 60. t.-cz. 170. § a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A pécsi kir. törvényszék mint telekönyvi hatóság 1891. évi augusztus hó 13-ik napján.

Bogyay Pongrácz,

kir. törvszéki bíró

1104. sz.

tk. 1891.

Árverési hirdetmény.

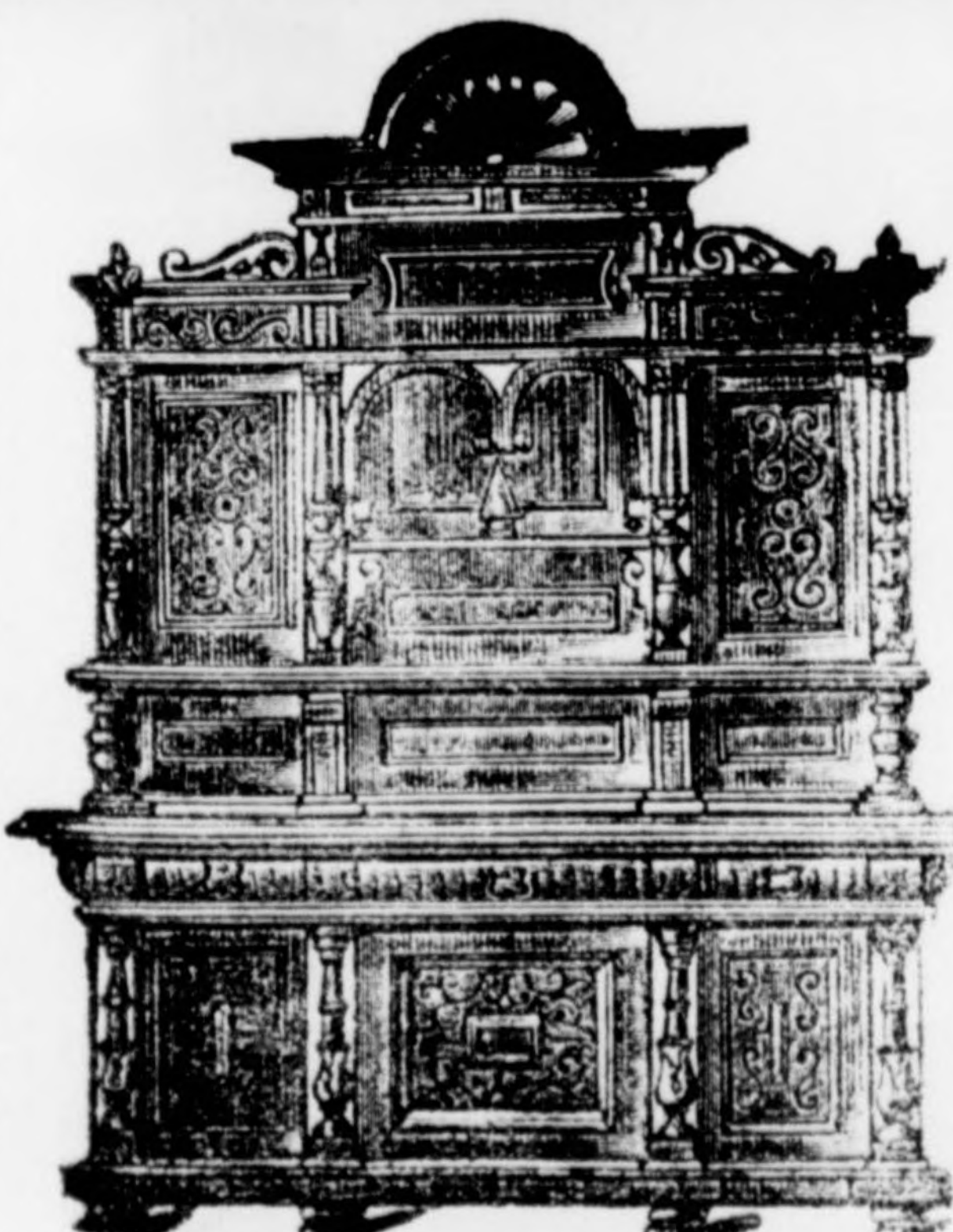
A sásdi kir. járásbíróóság mint telekönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. államkincstár végrehajthatónak Dohmer János és neje végrehajtást szenvedő elleni 131 frt 04 kr. tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a pécsi kir. törvényszék (a sásdi kir. járásbíróóság) területén levő Bikal község határában fekvő a bikali 241. sz. tjkben felvett 1875. hszsz. szőlőre az árverést 676 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlan **az 1891. évi december hó 1-ső napján d. e. 10 órakor Bikal községben a jegyzői háznál** megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis 67 frt 60 krt. készpénzben, vagy az 1881. 60. t.-cz. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881 : LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Sásdon, 1891. év szeptember 12-dik napján, a kir. jbiróság mint tkvi hatóság.

Marjovszky,

kir. járásbíró.



ZSOLNAY IMRE bútorraktára és műhelye

(tetemesen nagyobbitva)

PÉCSETT

Ferencziek-utca II. szám.

(A pécsi edénygyár raktár ugyanott.)

Nagy választékban teljes és stilszerűen berendezett **alvó-, disz- és ebédlő-szobák**, mindennemű fa-, vas- és kárpitozott bútorok, képek, tükrök, függönyök, függönytartók, és minden e szakmába vágó cikkek.

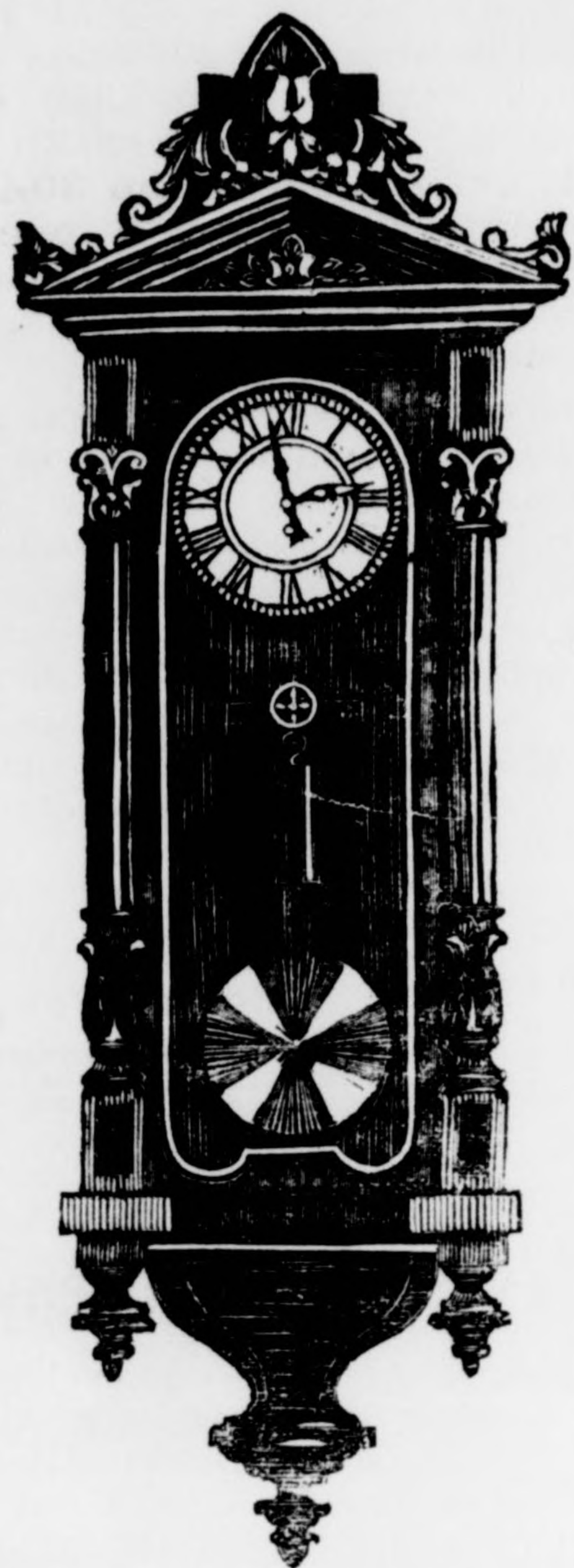
Abban a helyzetben vagyok, hogy **bútorvásárlások** nálam ép oly jutányosan eszközölhetők, mint Budapesten vagy Bécsben.



Üzlethelyiség-változtatás.



Van szerencsém a n. t. közönségnek tudomására hozni, hogy a **Pécsett** már 1780-ik évben alapított



arany-, ezüst-, ékszer- és óras-üzletemet

1891. évi október hó 1-én **Király-utcza 1. sz. házba (Bazár-épület)** helyeztem át, mely helyiséget a jelen kornak megfelelőleg díszesen berendeztem.

Raktáromat tetemesen megnagyobbítva azon kellemes helyzetben vagyok, hogy bármily igényeknek a lehető legjutányosabb ár mellett megfelelhettek.

Különös figyelembe ajánlom nagyválasztéku mincennemü

óra-, arany-, ezüst-, ékszer- és különleges-áru-raktáromat,

melyben minden tárgy a m. kir. főfémjelző hivatal által fémjelezve van.

Továbbá nagy választéku legjobb minőségü **Alpacca-(China)** ezüst raktáromat gyári áron.

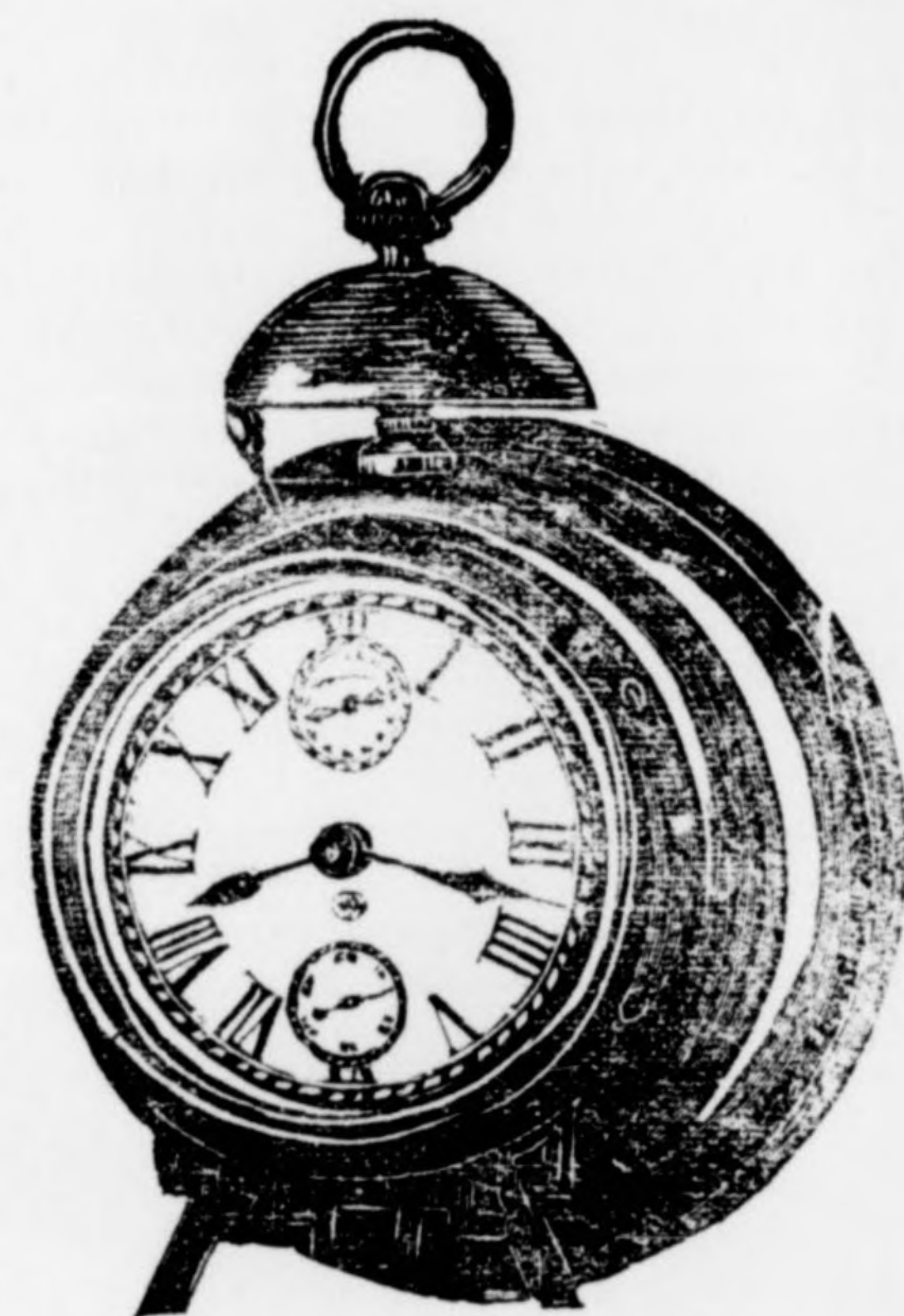
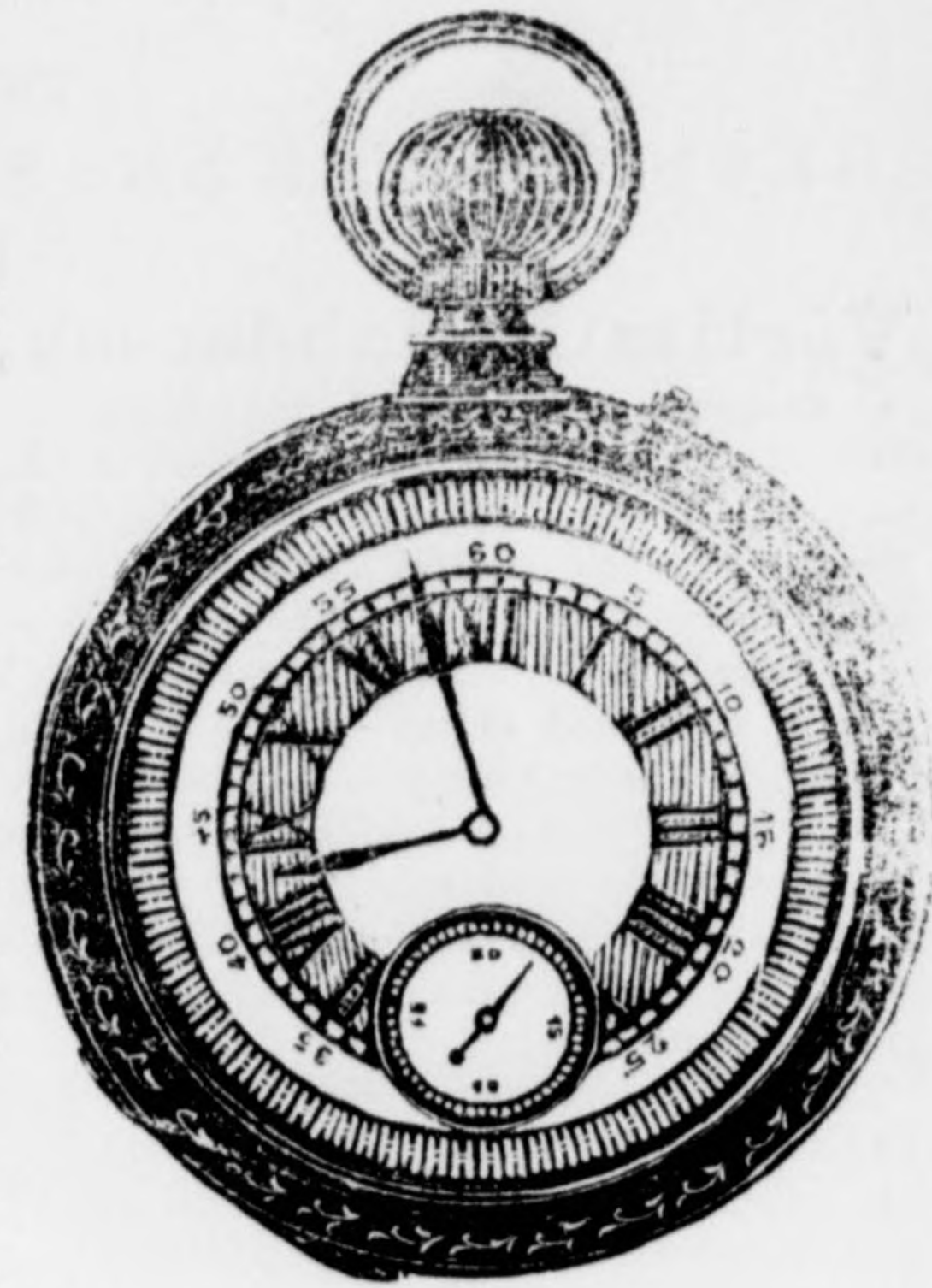
Bárminemü javítások műhelyemben a legjutányosabb árért elkészíttetnek.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan eszközöltetnek.

A n. t. közönségnek becses pártfogását kérve, maradok mély tisztelettel

Schack Ferencz,

aranyműve ékszerész és órás.



Ébresztő-óra. Ára 3 frt.

Taizs József Pécsett.

Könyvnyomda, könyvkötészet, nyomtatványraktár, író-szer és papirkereskedésében kapható:

Valódi „Anthracen-ténta.“

Valódi „Alizarin-ténta.“

Valódi „Király-ténta.“

Valódi „Gallus-ténta.“

Kökorsókban és üvegekben. (Külföldi és hazai gyártmány.)

➡ **Piros és kék ténta.** ⬅

Pecset-viasz, pecset-festék.

Autograph-ténta és festék.

Fekete és színes írónok.

➡ Radir-gumi, gumi arabicum, oldva. Tollak és tollnyelek. ⬅

Író-, fogalmi és itatós-papírok.

Eau de Labarague,

kittinó szer tinta-, vörösber- és gyümölesfoltok eltávolítására fehérenemüből és papírról.

Stephanie-Mille 50 finom levélpapír és 50 levélboríték
díszes dobozban 70 kr.

Jelző ténta, kimoshatatlan.

➡ **S minden e szakmába vágó czikk.** ⬅